



Online lesen: [rundblick-rureifel.de/e-paper](http://rundblick-rureifel.de/e-paper)

# rundblick RUREIFEL

19. Jahrgang

Freitag, den 01. November 2024

Woche 44

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

STÄDTE:  
HEIMBACH, NIDEGGEN  
STADTTEILE:  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GEMEINDEN:  
HÜRTGENWALD,  
KREUZAU, VETTWEIB

MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIDEGGEN UND  
DER GEMEINDE VETTWEIB

## Kunstausstellung im Rathaus der Gemeinde Hürtgenwald

„Jeder Mensch ist ein Künstler“



v.l. Antonio Furlan, Lilo Freiberger, Angelique Vicente Goncalves. Foto: Gemeinde Hürtgenwald

Inspirierende Kunst im Rathaus. Unter dem Motto „Jeder Mensch“ ist ein Künstler“ zeigen Angelique Vicente Goncalves, Lilo Freiberger und Antonio Furlan eine Vielfalt ihres künstlerischen Schaffens im

Rathaus.

Die Ausstellung kann vom 11. Oktober bis 7. November täglich zu den Öffnungszeiten des Rathauses der Gemeinde Hürtgenwald besichtigt werden. Der Eintritt ist frei.

Öffnungszeiten:  
Montag bis Mittwoch:  
8.30 bis 12.30 Uhr  
Donnerstag:  
8.30 bis 12.30 und 14 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12.30 Uhr

Lesen Sie weiter auf Seite 6

team. **OUTDOORBIKE**  
Der Radladen in Kreuzau  
[www.outdoorbike.eu](http://www.outdoorbike.eu)  
Stockheimer Weg 2 • Tel.: 02422 - 500151  
**Top Service  
rund ums Rad!**

**Pflegeteam  
Böhm** Ambulante Pflege  
Beratungsbüro  
Team Hürtgenwald:  
0 24 29 / 90 13 17  
Team Nideggen:  
**0 24 27 / 90 53 50**  
[www.Pflegeteam—Böhm.de](http://www.Pflegeteam—Böhm.de)

**Taxi-Krankenfahrten**  
Wasbender Paul-Schaff-Str. 4  
52385 Nideggen  
Nideggen • Heimbach  
Hürtgenwald • Kreuzau  
• Krankenfahrten aller Kassen  
• Dialysefahrten  
• Bestrahlungsfahrten  
• Rollstuhltransport  
**0 24 27** 90 10 90 **0 151 - 43 116 950**  
**0 174 - 690 10 90**

**TOLL  
MANN**   
Beraten • Verkaufen • Vermieten  
**Ein starkes Team ...  
mit Ihnen gemeinsam zum Erfolg!**  
Immobilienmaklerin Gutachter Dipl.-Ing. Christa Tollmann Joachim Johäning  
**0 24 27 / 90 19 09**



**AUTOHAUS ROEB**

Wildparkstraße 7 • 52385 Nideggen-Schmidt  
Telefon 02474 / 1367 • [www.auto-roeb.de](http://www.auto-roeb.de)

Mo. - Fr.: 8:00 - 17:00 Uhr, Sa.: 8:00 - 12:00 Uhr

Reifen, Recke und mehr

Autohaus Dahmen **VW 1.0 move Up**  
EZ: 06/2017  
KM-Stand: 50.447 km  
Leistung: 44 kW (60 PS)  
Benzin, Schaltgetriebe,  
Klimaanlage, Allwetter-  
Reifen, Audiosystem  
Composition Phone  
**7.750,- €\***  
**Autohaus Dahmen GmbH**  
Schäfersgraben 33 - 52372 Kreuzau-Stockheim  
Tel.: 02421-51800

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## Ganz Ohr

Hörakustik Meisterbetrieb

Ihr Hörsysteme-Spezialist

Vereinbaren Sie gerne einen Termin und profitieren Sie von unseren individuellen Leistungen.

**Ein kleiner Auszug:**

- Einzigartiges Hörerlebnis dank des innovativen Anpassverfahrens **audiosus**
- Individuelle Beratung durch Fachpersonal
- Kostenfreier unverbindlicher Hörtest
- Reinigung, Wartung und Kontrolle Ihrer Hörsysteme
- Video-Otoskopie auf großem Monitor
- Erstellung eines persönlichen Hörprofils
- Maßgefertigter Gehörschutz und In-Ear-Kopfhörer

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Kreuzauer Straße 197 • 52355 Niederau

Tel.: 02421-9742525 • Fax: 02421-9742524

E-Mail: ganz-ohr@gmx.de

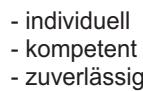
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr

Mo., Di., Do., Fr.: 14.00-18.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

[www.ganz-ohr-service.de](http://www.ganz-ohr-service.de)

## Ambulanter Pflegedienst Neffeltal

Wir helfen Ihnen bei allen Pflegeangelegenheiten



seit  
1998

- individuell
- kompetent
- zuverlässig
- Grundpflege SGB XI
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche §37.3
- Hauswirtschaft
- Betreuungsleistungen
- Hausnotrufgeräte
- Essen auf Rädern



Tel.: 02426 - 901512

52388 Nörvenich Medardusstr.3

info@Pflegedienst-Neffeltal.de  
www.Pflegedienst-Neffeltal.de



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 1. November**

**Schillings-Apotheke**

DN-Gürzenich, Schillingsstraße 42, 02421/63920

**Samstag, 2. November**

**Linden-Apotheke**

DN-Krankenhaus, Merzenicher Straße 33, 02421/306510

**Sonntag, 3. November**

**Arnoldus-Apotheke**

DN-Arnoldswiler, Arnoldusstraße 14, 02421/5003775

**Montag, 4. November**

**MAXMO Apoth. StadtCenter**

Düren, Kuhgasse 8, 02421/306090

**Burg-Apotheke**

Nideggen, Zülpicher Straße 30, 02427/902244

**Dienstag, 5. November**

**Sonnen-Apotheke**

Düren, Friedr.-Ebert-Platz 34, 02421/13678

**Mittwoch, 6. November**

**Kloster-Apotheke**

DN-Mariawieiler, An Gut Nazareth 8, 02421/86928

**Hürtgenwald-Apotheke**

Hürtgenwald, Kreuzstraße 44, 02429/7205

**Donnerstag, 7. November**

**Victoria-Apotheke**

Kreuzau, Bahnhofstraße 8, 02422/94080

**Freitag, 8. November**

**Schwanen-Apotheke**

Düren, Grüngürtel 25, 02421/931010

**Samstag, 9. November**

**Anna-Apotheke**

Düren, Wirtelstraße 2, 02421/13008

**Sonntag, 10. November**

**Bahnhof-Apoth. Medicenter**

Düren, Arnoldsweiler Straße 21-23, 02421/15309

**Adler-Apotheke**

Vettweiß, Gereonstraße 135, 02424/7130

**Montag, 11. November**

**Schillings-Apotheke**

DN-Gürzenich, Schillingsstraße 42, 02421/63920

**Rurtal-Apotheke**

Heimbach, Hengebachstraße 37, 02446/453

**Dienstag, 12. November**

**MAXMO Apoth. StadtCenter**

Düren, Kuhgasse 8, 02421/306090

**Mittwoch, 13. November**

**Arnoldus-Apotheke**

DN-Arnoldswiler, Arnoldusstraße 14, 02421/5003775

**Apotheke am Markt**

Nideggen, Graf-Gerhard-Straße 5, 02427/1261

**Donnerstag, 14. November**

**Tivoli Apotheke**

Düren, Tivolistraße 26, 02421/44160

**Marien-Apotheke**

Langerwehe, Hauptstraße 88, 02423/94950

**Freitag, 15. November**

**Gertruden-Apotheke**

DN-Birkesdorf, Nordstraße 44, 02421/82430

Je von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag,  
alle Angaben ohne Gewähr



Hauptstraße 86  
52372 Kreuzau  
Telefon:  
**0 24 22 / 90 11 20**  
[www.dasnaszweirad.de](http://www.dasnaszweirad.de)

### Gleitsichtgläser vor dem Kauf ausprobieren!

- Gutes und entspanntes Sehen mit Gleitsichtgläsern ist kein Geheimnis mehr
- Erstmals ist es möglich, unter absolut realistischen Bedingungen Gleitsichtgläser vor dem Kauf auszuprobieren
- Scannen Sie den QR-Code und informieren Sie sich ausführlich!



## Bürgerservice - Soziale Dienste

### Polizeibezirksbeamter

Haben Sie Fragen, so wenden Sie sich bitte vertrauenvoll an PHK Marcus Eßer:  
Sprechstunden: dienstags 10 bis 12 Uhr und donnerstags 15 bis 17 Uhr. Begegnungsstätte am Rathaus Nideggen, Im Vogelsang 2, Raum 01, 02427/6341.

### Schiedsamt Nideggen

Herr Thomas Kraft, 0172 2800945

### Soziales Netzwerk Nideggen e.V.

Herr Manfred Heinrichs, 02427/6009

### Hospiz Rureifel e.V.

Ehrenamtlicher, ambulanter Hospizdienst, Nideggen, Kirchgasse 6, 02427/904263  
info@hospiz-rureifel.de, www.hospiz-rureifel.de  
Bürozeit: montags: 17.15 bis 18.30 Uhr

### hortus dialogus e. g. V.

Ambulanter Hospizdienst - ehrenamtlich, unabhängig, qualifiziert - Abenden, Commweg 8-10, 02427/8142, Bürozeiten: dienstags bis freitags 10 bis 12 Uhr

### E-Mail:

[hortus-dialogus@t-online.de](mailto:hortus-dialogus@t-online.de),

[www.hortus-dialogus.de](http://www.hortus-dialogus.de)

### Verbraucherzentrale NRW

Beratungsstelle Düren, Markt 2, 52349 Düren  
02421/ 56810

Internet: [www.vz-nrw.de](http://www.vz-nrw.de)

### Giftnotrufzentrale

0228/19 240 oder 287-33211  
Fax: 0228-287-33278 oder -33314

E-Mail: [gizbn@ukb.uni-bonn.de](mailto:gizbn@ukb.uni-bonn.de)

### Hilfe bei Alkoholproblemen

gibt es über das Kontakttelefon der Anonymen Alkoholiker: 0176 50087394.

**Anonyme Alkoholiker Eifelklinik Simmerath - Krankenpflegeschule**, freitags 19.30 bis 21.30 Uhr. Jeden 1. Freitag im Monat offenes Meeting für Familienangehörige. Kontaktaufnahme über 0157 85808967.

### Anonyme (kostenlose) AIDS-Telefoninformation und -beratung

Gesundheitsamt Düren, Bismarckstraße 16, 52351 Düren, 02421/ 22-1053330

### Anonyme Spurensicherung nach Sexualstrafaten

0157 89300665

### Telefonseelsorge

0800/111 0111 und 0800/111 0222

### WEISER RING e.V.

Kontaktaufnahme telefonisch unter 0151 55164790 oder Opfertelefon: 116006  
[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

## KSR GmbH Rohr- u. Kanalreinigung



Tel. 02422 . 50 18 55

eingetragen bei der Handwerkskammer Aachen

## Der Pflegeprofi an Ihrer Seite



### Ambulante Pflege

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Pflegeberatung § 37.3
- ✓ Hauswirtschaft

### Tagespflege

- ✓ Kostenloser Probetag
- ✓ Fahrdienst
- ✓ Großer Garten

### Individuelle Pflege und Betreuung aus einer Hand

Vertrauen Sie 50 Jahren Pflegekompetenz

**0 24 27 – 90 96 97 8**



[www.seniorendomizil-rak.de](http://www.seniorendomizil-rak.de)

## HÖRWELT RUR

### FÜR IHR BESSERES HÖREN UND VERSTEHEN

#### Unsere Leistungen im Überblick:

- Kostenlose Höranalyse
- Überprüfung Ihrer Hörsysteme
- Reinigung Ihrer Hörsysteme
- Probetragen der neuesten Hörsysteme
- Spezial-Angebote
- Hausbesuche-Service
- Termine auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



### BESSER HÖREN, MEHR LEBENSQUALITÄT!

Wir begleiten Sie individuell, sensibel und mit persönlichem Engagement auf Ihrem Weg zum verbesserten Hören.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem unserer Standorte

**Hörwelt Rur Langerwehe**  
Hauptstraße 126  
52379 Langerwehe  
0 24 23 - 407 33 77  
[info@hoerwelt-rur.de](mailto:info@hoerwelt-rur.de)

**Hörwelt Rur Aldenhoven**  
Frauenratherstraße 7  
52457 Aldenhoven  
0 24 64 - 909 44 30  
[aldenhoven@hoerwelt-rur.de](mailto:aldenhoven@hoerwelt-rur.de)

**Hörwelt Rur Nideggen**  
Thumer Linde 5  
52385 Nideggen  
0 24 27 - 9 09 99 30  
[nideggen@hoerwelt-rur.de](mailto:nideggen@hoerwelt-rur.de)



## Theater in Hausen

Und wie jedes Jahr führt der MGV „Eintracht 1879“ Hausen -gem. Chor- e. V. einen lustigen Dreikäster auf, den Sie nicht verpassen dürfen. Der Burgsaal in Hausen ist an den Theaterabenden seit Jahren sehr gut besucht. Die Lachmusik werden bis zum Äußersten strapaziert und es bleibt kein Auge trocken. Von weit her kommen Theaterbegeisterte nach Hausen und erleben einige lustige Stunden im

Burgsaal. Auch in diesem Jahr ist für das leibliche Wohl gesorgt.

In diesem Jahr kommt zur Aufführung:

### „Schöne Ferien!“

Ein Lustspiel in drei Akten von Bernd Gombold

Die Aufführungstermine sind:

Freitag, den 29. November,

19.30 Uhr

Samstag, den 30. November,

19.30 Uhr

Sonntag, den 1. Dezember,

18.30 Uhr

Freitag, den 6. Dezember,

19.30 Uhr

Samstag, den 7. Dezember,

19.30 Uhr

Sonntag, den 8. Dezember,

18.30 Uhr

im Burgsaal in Hausen.

Karten sind seit 28. Oktober von Montag bis Freitag von 19 bis 20.30 Uhr unter 0160 5820803

erhältlich.

Eintritt: 10 Euro

Zum Inhalt:

Das Camperleben ist nicht einfach, besonders dann wenn verschiedene Lebensweisen aufeinandertreffen...

Der MGV „Eintracht 1879“ Hausen -gem. Chor- e.V. lädt Sie herzlich ein und wünscht Ihnen ein paar gesellige, frohe Stunden und gute Unterhaltung.

## Glück, das mir verblieb

Festlicher Konzertabend in der Salvator-Kirche am 23. November, 17 Uhr

Die schottische Königin Maria Stuart ist eine der tragischen Personen der Weltgeschichte. Bücher und Filme wurden über ihr Leben und Sterben produziert, auch fünf Gedichte erzählen von ihrem Weg bis zum Abschied von der Welt. Robert Schumann hat diese Lyrik zu „Stuart-Liedern“ vertont. Die anrührenden Kompositionen stehen im Mittelpunkt eines festlichen Konzertabends in der Salvator-Kirche. Die Mezzosopranistin Martina Garth, die das Heimbacher Publikum schon mehrmals mit ihrer Stimmengewalt und Ausdrucks-

kraft begeistert hat, ist auf Einladung der „Jungen Alten“ erneut zu Gast. Gemeinsam mit Kantor Peter Mellentin an der Orgel wird sie neben den „Stuart-Liedern“ auch „Lascia chio pianga“ von Georg Friedrich Händel und „Glück, das mir verblieb“ von Erich Wolfgang Korngold vortragen. Peter Mellentin bereichert virtuos das Programm mit Orgelsolowerken von Josef Rheinberger und Hans-André Stamm. Der Eintritt zum Konzert ist frei. Spenden sind willkommen und werden zum großen Teil der „Heimbachhilfe“ zugutekommen.



## Drei Kopfschüsse für Aschenbrödel

Vlatten. Unter dem Motto „Bessinnlich kann ja jeder“ wird der Eifeler Krimiautor Ralf Kramp auf Einladung des Bürgervereins Vlatten am Sonntag, dem 17. November, ab 19 Uhr, im Saal der Vlatterer Burg rabenschwarze weihnachtliche Geschichten vorlesen. Wenn das Jahr zu Ende geht, wenn überall Lichterketten leuchten und „Last Christmas“ erschallt, dann sorgt er mit sicherem Gespür dafür, dass es nicht allzu gefühlsduselig wird. Da trifft der Steakhammer den Weihnachtsmann, da wird die Christbaumspitze zum Mordin-

strument, und da findet eine unheilbare Aschenbrödel-Sucht mit ein paar Pistolenkugeln ihr jähes Ende.

In seinen bitterbösen Geschichten und Gedichten hat sich Ralf Kramp immer wieder dem Fest der Liebe gewidmet - selbstverständlich mit dem rabenschwarzen Humor, für den er so berühmt ist. Mit facettenreicher Stimmengewalt und viel Temperament begeistert er sein Publikum. Ein Gefühl wie Weihnachten...

Karten für 12 Euro plus Vorverkaufsgebühr gibt es ab sofort online bei „eventfrog“.

## 1. Damendreigestirn der KG Torrausch Hasenfeld 79 e.V. lädt ein

Wir, die KG Torrausch Hasenfeld 79 e.V., sind stolz unsere erste Tollität präsentieren zu können. Lange haben wir auf so eine Session gewartet und möchten diese

mit Euch feiern.

Wir starten am 16. November mit der Inthronisation unseres 1. Damendreigestirn und laden hierzu alle Jecken herzlichst ein.



# SB Türdesign –

## Aluminium-Haustüren für zukunftsorientiertes Bauen und Renovieren



nahtlos in moderne Konzepte ein, die auf Umweltschutz und Ressourcenschonung abzielen.

Ein zentrales Merkmal unserer Haustüren ist die exzellente Wärmedämmung. Durch thermisch getrennte Profile und innovative Dichtungssysteme entsprechen unsere Türen den höchsten Anforderungen an energieeffiziente Bauweisen, wie sie bei energetischen Förderprogrammen für Renovierung und in Niedrigenergiegebäuden gefordert werden. Dies trägt nicht nur zur Senkung des Energieverbrauchs bei, sondern auch langfristig zur **Reduzierung der Heizkosten**.

Als Anbieter von Aluminium-Haustüren sind wir bei **SB Türdesign** davon überzeugt, dass zukunftsorientiertes Bauen und Renovieren die Kombination aus moderner Technologie, nachhaltigen Materialien und innovativen Designansätzen erfordert. Unsere Aluminium-Haustüren sind darauf ausgelegt, langlebige, energieeffiziente und ästhetisch ansprechende Lösungen für alle Bau- und Renovierungsprojekte zu bieten. Sie erfüllen nicht nur höchste Ansprüche an Umweltfreundlichkeit und Sicherheit, sondern überzeugen auch durch ihre flexible Integration smarter Technologien.

Wir setzen in der Konstruktion auf 100 % recycelbares Aluminium, das eine **ressourcenschonende** und umweltfreundliche Wiederverwertung ermöglicht. Damit fügen sich unsere Haustüren



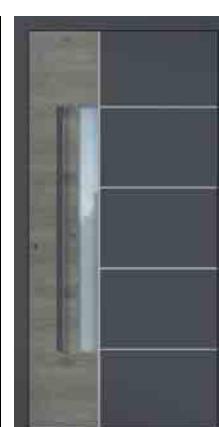
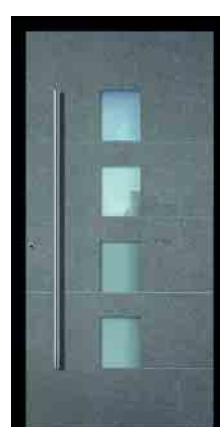
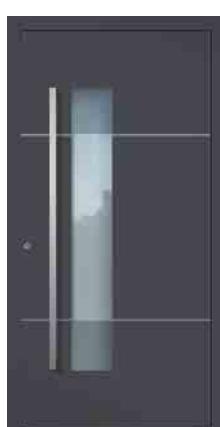
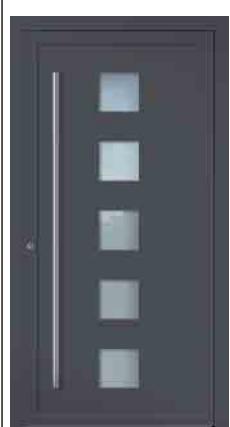
Sie aus einer breiten Palette von Farben und Stilen wählen, um individuelle Gestaltungsideen zu realisieren. Ob für Ihre Renovierung oder Ihren Neubau – unsere Türen passen sich harmonisch in jedes Konzept ein. Auf [www.sb-tuerdesign.de](http://www.sb-tuerdesign.de) finden Sie Prospekte zum Download und einen Konfigurator, mit dem Sie Ihre Wunschhaustür ganz einfach konstruieren können. Gerne können Sie auch unsere Ausstellung in Kreuzau Kollweg 10 besuchen und sich persönlich beraten lassen. Damit wir die nötige Zeit für Sie

haben, vereinbaren Sie bitte möglichst einen Termin per Telefon, WhatsApp oder Mail.

Insgesamt stehen unsere Aluminium-Haustüren für eine perfekte Symbiose aus Nachhaltigkeit, technologischem Fortschritt, individuellem Design und ihrem persönlichen Budget. Sie sind die ideale Wahl für Bau- und Renovierungsprojekte die höchsten Wert auf Energieeffizienz, Einbruchssicherheit und Umweltfreundlichkeit legen.



**SB Türdesign**  
STIL FÜR IHR ZUHAUSE



Inhaber **Timo Schäfer**  
Kollweg 10 • 52372 Kreuzau - Stockheim  
FON: 01577/3540381  
MAIL: [ts@sb-tuerdesign.de](mailto:ts@sb-tuerdesign.de)  
[www.sb-tuerdesign.de](http://www.sb-tuerdesign.de)

**Tierarztpraxis**

**Dr. med. vet.**  
**Dorothee Krings**

**Terminsprechstunden:**

Mo. + Mi. + Fr.: 17-20 Uhr

Di. + Do.: 17-19 Uhr

Samstag: 10-12 Uhr

Termine außerhalb der Sprechstunde sowie  
Hausbesuche nach Vereinbarung möglich.

**Paul-Heinemann-Straße 53**  
52393 Hürtgenwald-Vossenack  
Tel.: 02429-901117, Mobil: 0177-7901117  
[www.kleintierpraxis-krings.de](http://www.kleintierpraxis-krings.de)



Der Verein der Freunde und Förderer der Marienkapelle Simonskall e. V. lädt zusammen mit der Pfarrgemeinde St. Josef Vossenack Anfang November zur „Hubertus-Messe“ in die Marienkapelle Simonskall ein.

Die „Hubertus-Messe“ (nach Neuhaus) gehört mittlerweile zur guten Tradition in Hürtgenwald-Simonskall.

In diesem Jahr findet der Festgottesdienst am Freitag, 8. November, um 18 Uhr in der Marienkapelle statt.

Im Gottesdienst wird besonders der in den letzten Jahren verstorbenen Wohltäter der Kapelle und Mitglieder des Fördervereins gedacht.

Die musikalische Gestaltung der

*Fortsetzung der Titelseite*

Bereits bei der Eröffnung der Kunstausstellung waren viele Gäste vor Ort. In entspannter Atmosphäre mit musikalischer Begleitung fand die Vernissage am letzten Donnerstag statt.

Aus meiner Sicht stellt die inspirierende Ausstellung einer Be-

## „Hubertus-Messe“ am 8. November in der Marienkapelle Simonskall



Festmesse liegt in diesem Jahr wieder in Händen des Jagdhornbläserkorps D'horn im Hegering Dürener Land unter der musikalischen Leitung von Ludwig Krüttgen.

Nach dem Gottesdienst sind alle

zu einem kleinen Umtrunk auf dem Kapellenvorplatz eingeladen.

Wir - die Pfarrgemeinde St. Josef sowie der Förderverein - würden uns über viele Gottesdienst-Besucher am 8. November in der

Marienkapelle Simonskall freuen.  
Pfarrer Josef Wolff  
Berthold Rüttgers  
Kath. Kirchengemeinde St. Josef Vossenack  
Vorsitzender des Fördervereins  
der Marienkapelle Simonskall e.V.



## 184. Klostersonntag

Musikalische Gestaltung: Bunter Chor Düren

Leitung: Nadja Pazzini

Im Anschluss an die hl. Messe gibt es in der Mensa wieder unse- re leckere Klostertuppe und das

reicherung für unser Rathaus dar. Meinen besonderen Dank gilt Herrn Furlan, der mir anlässlich der Ausstellungseröffnung ein von Hand gemaltes Bild von unserem Rathaus als Geschenk überreicht hat. Dieses tolle Gemälde wird einen besonderen Platz in unserem Rathaus finden.



v.l. Herr Furlan u. BM Cranen. Foto: Gemeinde Hürtgenwald



## Sessionsauftakt bei den „Seeräubern“

Am 9.11. heißt es bei der KG Seeräuber Obermaubach 1989 e.V. wieder „Leinen los und Segel hoch!“. Im Anschluss an die Verabschiedung unseres Prinzen der Session 2023/2024 (Sven I.) erfolgt die feierliche Inthronisierung des designierten Prinzenpaars Prinz Uwe I. (Uwe Langner) und Prinzessin Nina I. (Christiane „Nina“ Bendt-Langner). Nina und Uwe sind absolute Vollblutkarnevalisten. Allerdings wurde Uwe erst durch seine Gattin mit dem Karnevalsvirus infiziert. Beide verfügen bereits über sehr viel Bühnenerfahrung. Die KG ist für die 60-jährige Altenpflegerin eine Herzensangelegenheit. Daher scheut sie sich auch nicht, Verantwortung im Verein zu übernehmen und ist seit 11 Jahren Vorstandsmitglied. In früheren Jahren setzte sie sich im Jugendvorstand und als Obfrau ein. Wo immer eine helfende Hand benötigt wird, wie beim Hallenauf- und -abbau für unsere Veranstaltungen, ist Nina zur Stelle. Aufgrund ihrer außerordentlich großen Einsatzbereitschaft wurde ihr im Jahr 2010 der RVD-Verdienst-

orden in Bronze verliehen. Aber auch das Regieren eines närrischen Volkes ist für Nina nicht neu. In der Session 2018/2019 war sie die Prinzessin in einem Dreigestirn. Für Uwe dagegen ist dies eine Premiere. Der 63-jährige Küchenmitarbeiter in einem Seniorenhaus ist der Smutje unserer KG. Bei verschiedenen Anlässen, zum Beispiel Pfingstfest, Vereins-/Elferratsausflügen, übernimmt er als solcher die Aufgabe des Grillmeisters. Sein Verkaufstalent stellt er jedes Jahr erfolgreich beim Verkauf der Seeräuber-Sessionspins unter Beweis. Als Mitglieder des Elferrats begleiten Nina und Uwe die jeweiligen Tollitäten zu ihren Auftritten. Aber auch als Adjutant/Adjutantin standen sie bereits ehemaligen Tollitäten zur Seite, sind somit mit den Aufgaben und Abläufen vertraut und daher bestens auf ihre künftige Rolle als Oberhaupt der Karnevalsjacken vorbereitet. Voller Vorfreude sehen sie der vor ihnen liegenden Zeit entgegen, in der sie als Prinzenpaar außergewöhnliche und viele unvergessliche Momente erleben



Designiertes Prinzenpaar Uwe I. und Nina I.

werden.

### Inthronisierung

Die Inthronisierung inklusive karnevalistischem Bühnenprogramm findet am Samstag, 9.11. (Einlass ab 18 Uhr, Beginn: 19.11 Uhr), in der Turnhalle der Grundschule Obermaubach statt. Neben den vereinseige-

nen Garden und Gruppen sorgen die Blauen Funken Eschweiler, das Tanzkorps der KG Die Löwengarde Eschweiler, der Sänger DEGi alias Philipp Degenhardt sowie das Trompeterkorps EEFELKANK für Stimmung und beste Unterhaltung. Der Eintritt ist frei!

**nana**  
Mode Accessoires und mehr

KENNYS.  
ZABAI\*NE E S & S Y

*NANA sagt  
DANK und TSCHESS!*

Nach fast 40 Jahren schließt die Boutique Nana am 31.12.24 ihre Pforten.

Besuchen Sie uns. Es lohnt sich!

Wir freuen uns auf Sie!

Hauptstraße 69b • 52372 Kreuzau  
Tel.: 02422 - 1682 • [www.nana-kreuzau.de](http://www.nana-kreuzau.de)

Montags und dienstags bleibt unser Geschäft geschlossen

**MAC JEANS**  
**monari**  
**BLUE FIRE** jeans  
**Angels**  
**EMILY VAN DEN BERGH**  
**MALVIN**  
**S.MARLON**

**WOMEN N A**

**% % % Total- Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe ab dem 2.11.24!**

**... Mode zum Verlieben!**

**Martina Wollseifen**  
Hauptstraße 45 • 52372 Kreuzau • Tel. 0 24 22 / 90 13 88

# LOKALES AUS DER GEMEINDE KREUZAU



**Schreinerei  
HOLZPORTZ eK**  
Hans-Hubert Holzportz  
Drovestr. 148a  
52372 Kreuzau  
Tel.: 02422/502646  
[www.schreinerei-holzportz.de](http://www.schreinerei-holzportz.de)



**Bahnhofstr.11 · Kreuzau**  
Tel.: 02422 / 904545  
**Wolfram**  
Leistung der  
besten  
Schilder · Folien  
Kfz- Beschriftungen  
Textildruck  
Tassen mit Fotodruck  
[www.guido-wolfram.de](http://www.guido-wolfram.de)

## Gedenkbuch für die Opfer der Schoa in Drove

Geschichtsverein Drove, Boich, Thum stellt neues Buch über trauriges Kapitel Drover Geschichte vor

Vor 86 Jahren zerstörten Nationalsozialisten Synagogen, Läden und Wohnungen. Juden wurden misshandelt, ermordet und vertrieben. Wie kann daran erinnert werden, wenn es immer weniger Zeitzeugen gibt?

In Drove gemahnen schon drei Gedenkkarte an diese schreckliche Zeit. Zusätzlich vergegenwärtigt der Künstler Gunter Demnig mit seinem Projekt Stolpersteine das Leid jedes einzelnen betroffenen Bürgers. Auch in der vorliegenden Dokumentation der

Stolpersteine erfahren wir von der Lebensgeschichte und dem Leid der betroffenen 28 Opfer von Drove. Anhand der Stolperstein-Gedenkroute mit ergänzenden Worten des Nobelpreisträgers Heinrich Böll lässt sich Geschichte vor der Haustür erlebbar machen. In einem weiteren Artikel werden die letzten Lebensjahre der Opfer in Drove und während der Deportation dargestellt. Wir verfolgen auch die Lebenswege der entkommenen Dровер Juden und ihrer Nachkommen in aller Welt in einem weiteren

Teil des Buches. Ein umfangreiches Literaturverzeichnis vervollständigt die Dokumentation.

Das Buch wird vor der Jahreshauptversammlung des Heimat- und Geschichtsvereins am 15. November um 19 Uhr im Pfarrhaus an der Kirche in Drove vorgestellt und zum Selbstkostenpreis angeboten. Verkaufsstellen sind auch in der Bäckerei Claßen in Drove, beim Geschäftsführer des Vereins Arnd Kuntzler, Karl-Arnold-Straße und bei Klaus Schnitzler, Wewordenstraße.

## Erfolgreicher Bauernmarkt in Langenbroich-Bergheim mit vielen Gewinnern

Am Wochenende war es wieder so weit: Der jährliche Bauernmarkt in Langenbroich-Bergheim lockte am 12. und 13. Oktober zahlreiche Besucher an und erwies sich erneut als voller Erfolg. War der Samstag wegen des unbeständigen Wetters noch schwach besucht, präsentierten am Sonntag aber bei trockenem Herbstwetter fast 100 historische Schlepper sowie zahlreiche Oldtimer und Motorräder die beeindruckende Geschichte der Landwirtschaft und Mobilität. Beeindruckend war dabei die Liebe zum Detail, mit der einige Fahrzeuge auch zum Motto „Erntedank“ geschmückt und dekoriert worden waren.

Ein Highlight war am Samstagabend der Alleinunterhalter Wolfgang Schiffer, der im Marktzelt die Besu-

cher über vier Stunden hervorragend musikalisch unterhielt. Die Besucher des Sonntags hatten schnell im Schützenheim die umfangreiche Cafeteria entdeckt und sorgten dort für einen nie gekannten Ansturm und Ausverkauf. Neben der „Bauernpfanne“ und Grillwurst fanden die Besucher im Außenbereich noch Wild- und Fischspezialitäten sowie ausgewählte Feinkost im Angebot des Marktes. Auch für die kleinen Besucher gab es einiges zu entdecken. Neben den Kletterpartien auf den historischen Fahrzeugen konnten auch Kaninchen und Hühner bestaunt werden und „Bella Ballon“ zauberte für jedes Kind kostenlos eine Ballonfigur. Dies sorgte für viel Freude bei den Familien. Der Bauernmarkt machte seinem

Namen alle Ehre. Über 30 Marktstände boten eine breite Warenpalette an - von modischer Kleidung, Haushaltswaren über kreative Holzdekorationen bis hin zu einer Vielfalt an Pflanzen - die vor Ort erworben werden konnten. Die Atmosphäre war von Geselligkeit und der Liebe zur Tradition geprägt. Anstatt eines Standgelds wurden bei den Marktbesuchern auch wieder Sachspenden aus dem Verkaufsrepertoire eingesammelt. Diese Sachspenden wurden wiederum an die drei Gewinner einer Schätzaktion ausgegeben. Die Teilnehmer dieser Aktion hatten gegen die Gebühr von 1 Euro teilgenommen und brachten 675 Euro in die Schätzkasse. Diese Summe leitet der Förderverein wie in jedem Jahr auch wieder als Spende an einen sozia-

len Zweck weiter. Damit hat das Fest wiederum viele Gewinner. Der Förderverein der Marianischen Schützen, der den Markt organisierte, ist stolz auf die erfolgreiche 21. Durchführung der Veranstaltung. Mit dem Bauernmarkt wurde im Jahr 2024 nach dem Vatertagsfest und dem Jubiläums-Schützenfest im 100-jährigen Bestehen der Schützengesellschaft auch die dritte große Veranstaltung in Langenbroich-Bergheim mehr als erfolgreich durchgeführt. Auch in diesem Jahr zeigte sich wieder, dass nur mit der tatkräftigen Unterstützung aller Vereinsmitglieder solche Veranstaltungen durchführbar sind. Der Vorstand bedankt sich deshalb bei allen Helferinnen und Helfern und auch bei allen Kuchenspendern und natürlich bei allen Besuchern.



**Rurtal Pflege**  
**Nierhoff**

**Ambulanter Pflege- und Service-Dienst**

*Unsere Leistungen:*

- **Grundpflege**
- **Behandlungspflege**
- **Beratung nach § 37.3**
- **Betreuung und Hauswirtschaftlicher Dienst**

Drovestr. 151 A  
52372 Kreuzau

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20  
Telefax: 0 24 22 / 90 46 21  
Mobil: 01 79 / 93 57 863

info@rurtal-pflege.de  
[www.rurtal-pflege.de](http://www.rurtal-pflege.de)



## Gemeinsam für die Natur

Grundschüler im Einsatz für Müll und Tiere des Nationalparks



Eine Schulklass im Einsatz (Foto: K. Peters, P. Weber)

In einer spannenden Projektwoche widmeten sich die Grundschulen des Grundschulverbundes Nideggen den Themen Müll und den Tieren des Nationalparks, insbesondere Schafen und Fledermäusen. Als Nationalparkschule war es den Schülern wichtig, nicht nur theoretisches Wissen zu erlangen, sondern auch aktiv für den Umweltschutz tätig zu werden.

Zum Thema Müll erarbeiteten die Kinder kreative Lösungen, um das Bewusstsein für Müllentstehung, Mülltrennung und Müllvermeidung und Recycling zu stärken. In Gruppen gestalteten sie Plakate und Lapbooks, die über Mülltrennung und Recycling informierten. Die Schüler lernten auch den kreativen Umgang mit Abfall durch Upcycling-Projekte: Aus alten Materialien wie Tennisbällen entstanden dekorative Fliegenpilze, die mit roter Farbe und weißen Punkten verziert wurden.

Ein weiterer Schwerpunkt der Woche lag unter anderem auch auf den Schafen, die auf der Dreiorner Hochfläche zur Landschaftspflege eingesetzt werden. Die Kinder erfuhren, wie wichtig diese Tiere für den Erhalt der Artenvielfalt sind, und beschäftigten sich intensiv mit der Verarbeitung der Wolle. Sie lernten Wolle in allen Verarbeitungsstadien kennen und konnten die Arbeit am Spinnrad beobachten sowie die gezwirnte Wolle bewundern. Am Ende der Woche präsentierten sie stolz ihre gehäkelten, gestrickten und gefilzten Werke.

Besonderes Interesse weckten die Fledermäuse, die rund um die Burg Nideggen leben. Die Schüler lernten viel über verschiedene Arten von Fledermäusen, ihre Ernährung und Fortpflanzung sowie den Naturschutz, der für diese empfindlichen Tiere von großer Bedeutung ist. Sie



Vom Bauhof abgeholt Müll (Foto: K. Peters, P. Weber)



**Grundschulverbund**  
GGS Burgblick Nideggen/KGS Embken/KGS Schmidt  
Offene Ganztagschulen

### Logo Grundschulverbund

wissen nun auch, wie wichtig die kleinen Insektenfresser für unser Ökosystem sind. In kreativen Bastelprojekten entstanden zahlreiche Fledermausfiguren, die die Klassenräume nun schmücken.

Die Projektwoche war ein voller Erfolg und förderte das Umweltbewusstsein der Kinder auf kreative Weise. Mit der Müllsammelaktion aller Klassen rund um die einzelnen Schulen, in der Stadt Nideggen und in den Stadtgebieten Embken und Schmidt sowie ihren Arbeiten zu den Themen Müll, Schafe, Fledermäuse und anderen Tieren des Nationalparks trugen sie aktiv zum Schutz der Natur bei. Die Ergebnisse - von Upcycling-Projekten über Wollarbeiten bis hin zu Fledermausfiguren - spiegeln das Engagement der Kinder wieder. Lehrpersonal, Schüler und Eltern waren sich einig: Diese Woche hat gezeigt, dass jeder, ob groß oder klein, die Natur schützen kann.

Ein besonderer Dank geht an den Bauhof der Stadt Nideggen, der, wie in jedem Jahr, unsere Aktion tatkräftig unterstützt, indem er den gesammelten Müll an den Ablagestellen abholt. (Text: K. Peters, Lehrerin)

## Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Stadt Nideggen erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam ab dem 01.01.2020 durch Bereitstellung auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de).

Nachrichtlich wird bekannt gegeben, dass folgende Bekanntmachungen veröffentlicht wurden:

- 18.10.2024 -Bekanntmachung Haupt- und Finanzausschuss am 29.10.2024
  - 22.10.2024 -Bekanntmachung Kita-Anmeldungen im Kreis Düren
  - 24.10.2024 -Bekanntmachung Sitzung AfEDT am 5.11.2024
- STADT NIDEGGEN  
Der Bürgermeister

# NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN

## René Petermann feierte 25-jähriges Dienstjubiläum

Der Verwaltungsangestellte René Petermann beging sein 25-jähriges Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurde René Petermann im Rathaus geehrt. Bürgermeister Marco Schmunkamp überreichte dem Jubilar im Beisein von Sachgebietsleiterin Astrid Fleischer, Personalratsmitglied Christoph Unger und Personalchef Heinz Kemmerling die Gratulationsurkunde und dankte ihm für seine verlässliche und verantwortungsvolle Arbeit während dieser langen Zeit im öffentlichen Dienst.

René Petermann ist seit dem 01.10.1999 im Dienst der Stadt Nideggen im Fachbereich II/SG 1 - Steuern und Finanzen tätig und nimmt seit Beginn seiner Tätigkeit die Aufgaben als Vollstreckungsbeamter war. Herr Schmunkamp wünschte dem Jubilar weiterhin viel Freude bei seiner Arbeit und freut sich auf die weiterhin vertrauensvolle Zusammenarbeit.



## Martinszüge 2024

Traditionell finden in unseren Stadtteilen die St. Martinsumzüge statt.

Stadtteil Abenden 07.11.2024, 18.00 Uhr ab Kapelle St. Martinus  
Stadtteil Brück 15.11.2024, 18.00 Uhr ab Haltestelle Talstraße  
Stadtteil Berg 08.11.2024, 18.00 Uhr ab Kirche  
Stadtteil Embken 15.11.2024, 17.30 Uhr Kirche anschl. Umzug  
Stadtteil Muldenau 10.11.2024, 17.30 Uhr ab Kirche  
Stadtteil Nideggen 08.11.2024, 18.00 Uhr ab Zülpicher Tor  
Stadtteil Rath 09.11.2024, 18.00 Uhr ab Vereinsheim Panoramaweg  
Stadtteil Schmidt 11.11.2024, 17.45 Uhr Kirche/ 18.00 Uhr Treffpunkt Dorfplatz  
Stadtteil Wollersheim 04.11.2024, 18.00 Uhr Kirche anschl. Umzug

## Stellenausschreibung

Bei der **Stadt Nideggen** ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle im Bereich des städtischen Bauhofs zu besetzen. Weitere Informationen, insbesondere zum Aufgabenbereich, zu den Zugangs-voraussetzungen und zum Anforderungsprofil, erhalten Sie auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de) oder durch Einscannen des QR-Codes.



Stadt Nideggen

**Ende: Rathausseiten und nachrichtliche Bekanntmachungen der Stadt Nideggen**

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

## LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirchengemeinde

Abenden, St. Martinus: jeden 1. und 3. Samstag im Monat um 17.30 Uhr Messe oder Wortgottesdienst  
Berg, Clemens-Kirche: jeden 2. und 4. Samstag im Monat um 17.30 Uhr Messe oder Wortgottesdienst im Wechsel  
Nideggen, St. Johannes Baptist: sonntags, 9.30 Uhr  
Wollersheim und Embken: jeden

2. Sonntag um 9.30 Uhr im Wechsel  
Muldenau: jeden 1. Samstag im Monat um 17 Uhr  
weitere Messen u.a. Donnerstagabend siehe dazu die Homepage [https://gemeinden.erzbistum-koeln.de/seelsorgebereich\\_zuelpich-V8/Gemeinsam\\_Gott\\_begegnen/gottesdienstordnung/](https://gemeinden.erzbistum-koeln.de/seelsorgebereich_zuelpich-V8/Gemeinsam_Gott_begegnen/gottesdienstordnung/)  
Schmidt, St. Hubertus: samstags, 19 Uhr

Über weitere Messfeiern informiert die GdG Heimbach-Nideggen auf ihrer Internetseite <https://gdg-heimbach-nideggen.de>.

### Evangelische Kirchengemeinde Düren

#### Pfarrebezirk Kreuzau/Nideggen

Gemeindehaus Kreuzau: Heribertstraße 5, 52372 Kreuzau, 02422/8187

**Pfarrer:** Pfarrer Martin Gaevert, 02421/2620689

**Gottesdienste derzeit nur mit Anmeldung.** Die Übersicht aller stattfindenden Gottesdienste finden Sie auf der Homepage unter [www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste](http://www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste).



## Erfolgreiche Taekwondo-Gürtelprüfung in Embken

Kurz vor den Herbstferien fand am 11. Oktober eine weitere Taekwondo Kup-Prüfung beim FC Blau-Weiß Embken statt. Bestandteil der Prüfung war neben Selbstverteidigung, Einschritt-kampf und Formenlauf, die Demonstration von Tritt-Techniken an der Pratze sowie die Abfrage des theoretischen Wissens.

Die 15 Prüflinge konnten ihre beim Training erlernten Grundkenntnisse des koreanischen Kampfsports souverän vorzeigen und DTU-Prüfer Detlef Fischer (5. Dan) mit ihrer Leistung überzeugen.

Alle Sportler:innen konnten ihren nächsthöheren Gürtelgrad erreichen und nach der Urkundenübergabe erfolgreich in die



Die Prüflinge mit Prüfer und Trainerin. Foto: FC Blau Weiß Embken

Ferien starten.  
Der Abteilungsvorstand und das gesamten Trainerteam gratulie-

ren recht herzlich zur bestandenen Prüfung!  
Für alle Interessierten: Wir bie-

ten wieder Schnuppertraining an, Kontaktdata siehe:  
[www.taekwondo-embken.de](http://www.taekwondo-embken.de)

## Einladung zum Netzwerkcafé am 13. November

Das Soziale Netzwerk Nideggen e.V. lädt alle Bürger und Bürgerinnen aus dem gesamten Stadtgebiet Nideggen zu einem geselligen Nachmittag ein. Verbringen Sie mit uns ein paar gemütliche Stunden bei Kaffee und Kuchen.

Es gibt interessante Informationen, Vorträge und Live-Musik, die Unterhaltung kommt also nicht zu kurz. Neubürger aus dem Stadtgebiet sind herzlich willkommen. Sie können hier Kontakte knüpfen und einiges über ihren neuen Wohnort in Erfahrung bringen.

Ort: Bistro International (neues Schützenheim), Kirchgasse 8 in Nideggen  
Termin: Mittwoch, 13. November, 15 Uhr  
Der Kostenbeitrag für Kaffee, Tee, Kuchen und kalte Getränke beträgt 3 Euro je Person.

Wegen der Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 11. November bei Maria Scheeren, Telefon: 02427/902383 oder Nelly Heinrichs, Telefon: 02427/6009. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag.  
Soziales Netzwerk Nideggen e.V.

## Einladung zum Trauercafé

Das Trauercafé Nideggen bietet einen Austausch an für alle, die einen Verlust erlitten haben und in dieser Situation Unterstützung suchen.

Am Samstag, dem 9. November findet das Trauercafé in der Zeit von 10 bis 12 Uhr statt. Es handelt sich um ein offenes Angebot für Trauernde. Hier bietet sich Ihnen die Möglichkeit, im vertrau-

ten Rahmen über Ihren Verlust zu sprechen.

Der Veranstaltungsort ist das Pfarrheim in der Kirchgasse 6 in 52385 Nideggen.

Telefon: 0178 9813452  
Sie sind herzlich willkommen!

Weitere Informationen erhalten Sie unter <https://www.hospizrureifel.de>

## Repair-Café Nideggen

Das nächste Repair-Café findet am Montag, den 4. November in der Zeit von 15 bis 17.30 Uhr im Bürgertreff in Muldenau, Ulmenstraße 52, statt.

Ehrenamtliche Handwerker kümmern sich um Ihre defekten Geräte und reparieren wo möglich,

natürlich kostenlos. Spenden sind gerne gesehen. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich, trotzdem kann das Wartezeit bedeuten, in der aber Kaffee gereicht wird.

Bitte um Anmeldung bei: Thomas Rösner, 02427 38 79 681.




**Uwe Gotthardt & Söhne GmbH**  
**SANITÄR • HEIZUNG • REPARATURDIENST**  
**Beratungs- und Verkaufsstelle in Nideggen-Schmidt**  
 Kasparstr. 35-37  
 50670 Köln  
 Tel. 0221/73 23 22  
 info@gotthardt@web.de
 Am Scheidbaum 4a  
 52385 Nideggen-Schmidt  
 Tel. 02474/99 84 277  
 www.uwegotthardt-soehne.de

# LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

## Nideggen lädt zur 20. Krippenschau

Am Wochenende des 16. und 17. November findet diese Ausstellung im St.-Johannes-Haus in der Kirchgasse 6 statt. Diese Jubiläumsausstellung steht unter dem Motto „Wunder der Heiligen Nacht“ und wird von den „Krippenfreunden Nideggen“ gezeigt. Geöffnet ist sie von 11 bis 18 Uhr beziehungsweise von 10 bis 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Es wird aber um eine Spende für das ambulante Hospiz „hortus dialogus“ im Stadtteil Abenden gebeten. Wie immer gibt es eine Cafeteria. Alle Erlöse gehen an den genannten sozialen Zweck. Bei den bisherigen 19 Krippenausstellungen und den acht Krippenwegen kamen so circa 18.500 Euro zusammen.

Die Initiative für diese karitativen Veranstaltungen ging von den Eheleuten Doris und Franz-Josef Brandenburg aus. Bereits in ihrem früheren Wohnort Abenden hatten sie in ihrer Garage eine große Krippe

aufgebaut, die deren ganze Breite beanspruchte. Der Stall bestand aus 4cm-Kanthölzern, und der Josef war stattliche 80 Zentimeter groß. Hierbei kamen die ersten rund 80 Euro für einen guten Zweck zusammen. 2003 luden sie - sie waren inzwischen in den Zentralort umgezogen - dann in ihrer Einliegerwohnung zur ersten Ausstellung ein. Die Resonanz war so überragend, dass sich die Besucher im wahrsten Sinne des Wortes auf den Füßen standen. Also musste eine größere Räumlichkeit her. Diese fanden die Krippenfreunde zunächst im Jugendheim Markt 5, ausschließlich mit Exponaten aus ihrer umfangreichen Sammlung von Krippen aus aller Welt, div. Materialien und Macharten. Teilweise selbst hergestellt, aber auch geschenkt oder gekauft. Hierdurch animiert stellten weitere Krippenliebhaber in wechselnder Zusammensetzung mit den Eheleuten aus.

Erster von ihnen war Jakob Schlömer aus Vlatten, der bis heute dabei ist. Seit vielen Jahren dabei sind aber auch Benno Hutmacher und seine Tochter Marina, Bruno Kutscher und Wolfgang Picklaps mit dabei. Dass alle ihre Ausstellung- und Verkaufsstücke immer wieder begeistern, zeigt schon die „Bilanz der guten Taten“. Die konnten aber nur dadurch erzielt werden, dass im Laufe der Jahre viele Hundert Besucher aus dem Stadtgebiet sowie der nahen und weiteren Umgebung sich an der Spendenaktion beteiligten, dass zahlreiche Kuchenspenden eingingen und die Räumlichkeiten frei zur Verfügung gestellt wurden. So die Bürgerbegegnungsstätte, das „Haus am Tor“ und schließlich bis heute das St.-Johannes-Haus

renamtlichen, die so jedes Jahr dazu beitragen, den guten Zweck zum Erfolg werden zu lassen.

Im vorigen Jahr haben sich die Brandenburgs aus Gesundheitsgründen aus dem aktiven Geschehen zurückgezogen. In diesem Jubiläumsjahr werden sie sich aber noch einmal mit zwei von ihnen hergestellten Krippen beteiligen: dem „Haus Nazareth“ und einer Landschaftskrippe. „Aus den genannten Gründen“, so Brandenburg, „werden wir jedoch nicht wie sonst ständig in der Ausstellung präsent sein können. Wer dies wünscht, sollte uns vorher kontaktieren. Der größte Wunsch von Doris und mir aber ist, dass wir mit dieser Jubiläumsausstellung die 20.000er Grenze erreichen, wenn nicht sogar überschreiten!“

Sehr stolz ist das Ehepaar Brandenburg darauf, dass die anderen „Krippenfreunde Nideggen“ ihre Arbeit so engagiert fortsetzen und sich weiter in ihrem Sinne engagieren.

## Geschichten in und um Nideggen

### Die Hostie

Im 8. Jhd. nach Christi zog der Hl. Bonifatius, ursprünglich ein angelsächsischer Mönch aus Westsex, durch die deutschen Lande, um die dort ansässigen germanischen Stämme zu christianisieren. Hierbei traf er auch auf die aus dem Dunkel der Geschichte heraustretenden Ritter des Jülichgaus, aus dem die Regenten des Rurtales hervorgingen. Aus unserer Gegend wird folgende Legende erzählt:

Erwartungsvoll standen die zu Bekehrenden und Zweifler um einen im wilden Kermeter errichteten Altar herum. Sie verfolgten aufmerksam den ungewohnten

Ritus der Messe. Nachdem Mönche das Credo gesungen hatten, wollte Bonifatius mit der Opferung beginnen, stellte aber mit Schrecken fest, dass ärgerlicherweise keine Hostie zur Stelle war. Man hatte sie vergessen. Die feierliche Zeremonie drohte zu scheitern! „Herr im Himmel, hilf“, betete Bonifatius laut. „Du hast den Sieg über den Unglauben geschenkt, jetzt gibt uns auch eine Hostie, damit wir die heilige Messe feiern können!“ Mehrere Male sandte Bonifatius seine Bitte flehentlich zum Himmel. Da trat plötzlich ein weißer Hirsch aus dem dunklen Wald. Inmitten sei-

nes majestätischen Geweils trug er eine Hostie, die von einem Strahlenkranz umgeben war. Langsam schritt das stolze Tier durch die Menge, die beiseite trat. Vor Bonifatius fiel der Hirsch auf die Vorderläufe und ermöglichte es dem Heiligen, die Hostie in Empfang zu nehmen. Atemloses Schweigen herrschte bei den Umstehenden. Der Hirsch stand wieder auf und verschwand lautlos, so wie er gekommen war, im Wald. Bonifatius dankte dem Herrn für diese Wunder und viele Zweifler ließen sich daraufhin taufen. Der Hirsch aber ward nie wieder gesehen.



eigene Collage

Margot und Jochen Groß  
[www.die-zwei-nideggen.de](http://www.die-zwei-nideggen.de)

## Grundkurs Hospiz RUREIFEL

### Begleitung von Sterbenden und Angehörigen

Immer noch zählen Sterben und Tod zu den Tabuthemen in unserer Gesellschaft. Viele fühlen sich überfordert, wenn plötzlich Verwandte oder Bekannte schwer erkranken.

Seit über 25 Jahren sind ehrenamtliche Hospizbegleiter/innen des Hospiz **RUREIFEL** für Schwerstkranke im Südkreis Düren tätig.

Das Hospiz **RUREIFEL** bietet einen Grundkurs zur Begleitung von Sterbenden und ihren Angehörigen an.

Am Montag, 11. November, 18 Uhr

findet hierzu ein Informationsabend im Pfarrheim Nideggen, Kirchgasse 6 statt.

Nähere Informationen unter 0178 9813452 (Werner Conen)

Infoveranstaltung des St.-Antonius-Hospitals Eschweiler

# NEUES AUS DER UROLOGIE

**CHEFARZT DR. MED. GERO DIEFENBACH INFORMIERT**

**mit seinem Oberarzt-Team:**

Dr. med. Britta Stransky, Dr. med. Oliver Deserno, Dr. med. Julian von der Ahe,  
Dr. med. Susanne Winkelhög-Gran

**Themen:**

- **Robotisch-assistierte (Da-Vinci®) Operationen bei bösartigen urologischen Tumoren**
- **Laser-Operation der Prostata bei gutartiger Vergrößerung**
- **Therapie der weiblichen und männlichen Harninkontinenz und Beckenbodensenkung**
- **Moderne Harnsteintherapie**

**Ort: Talbahnhof Eschweiler  
Raiffeisenplatz 1-3**

**SAMSTAG,  
9. NOVEMBER 2024  
11.00 - 13.00 Uhr**

**HERZLICH WILLKOMMEN!**



Ohne Anmeldung.  
Teilnahme und Parkmöglichkeiten kostenfrei.  
[www.sah-eschweiler.de/veranstaltungen](http://www.sah-eschweiler.de/veranstaltungen)



## Motorroller fahren will gekonnt sein

Verstopfte Straße, stehende S-Bahn, und die U-Bahn kommt nicht. Da kann ein Roller helfen. Das passende Fahrzeug ist schnell gefunden: Wo der nächste Scooter steht, weiß das Handy; gebucht und bezahlt wird auch damit. Schließlich kann man eine 50-er auch mit dem Autoführerschein fahren.

Aber wie sieht es mit der Sicherheit aus? Eine Frage, die sich sicher gerade ungeübte Fahrer stellen. Dazu Lars Krause, Motorradexperte von TÜV Süd: „Das hohe Gewicht hat die entsprechenden Auswirkungen auf die Fahrdynamik“. Gerade wenn die Straßen nass sind, muss Bremsen gekonnt sein. Wer vorne zu stark bremst, kann wegrutschen, wer nur hinten verzögert, rutscht auf den Vordermann drauf. Deswegen gilt: Immer mit beiden Bremsen in der ausgewogenen Dosierung verzögern. Fürs Umfahren von Hindernissen gilt: Bremsen, Griff lösen und Umfahren, dann wieder bremsen. Krause: „Nur die wenigsten der kleinen Rol-



Kurvenfahren sollte man auf den Roller schon können. Foto: TÜV Süd mid/ak-o

ler haben ABS. Bremsen und Ausweichen müssen deswegen besonders geübt sein.“ Erfahrung braucht es auch fürs Lesen der Straße. „Selbst kleins-

te glatte Stellen führen schnell zum Sturz“, sagt der TÜV Süd-Motorradexperte. Besonders glättegefährdete Bereiche in der Stadt sind Kreuzungen und Ampeln, weil dort besonders viele Straßenmarkierungen sind. Bei Kanaldeckeln sollte der Rollerfahrer besondere Vorsicht walten lassen. Geht's raus aus dem Zentrum, besonders darauf achten, die Straße vorab auf Verunreinigungen zu „untersuchen“. Vorsicht bei Kurvenfahrten: Auch für den kleinen Roller gilt es, sich niemals bei Kurvenfahrten auf die gegenseitige Fahrbahn zu „lehnen“. Anziehen: Selbst bei

der Kleidung ist Vorbereitung angesagt. Sie sollte Protektoren haben und Abriebschutz bieten. Helm und Handschuhe sind bei der Rollermiete meist mit dabei.

Für Roller besteht Helmpflicht. Wird ein Helm mit angeboten, auf jeden Fall die Größe checken und sichergehen, dass das Modell nach ECE R 22/05 oder ab 2024 mit Zusatz 06 geprüft ist. Der Helm muss mit dem entsprechenden Label gekennzeichnet sein. Eine mitgebrachte Kopfsocke sorgt für hygienische Verhältnisse. Noch besser ist es allerdings, einen eigenen Helm zu verwenden. (mid/ak-o)

### Bei uns ist ihr Fahrzeug in besten Händen!



- Wartung und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate mit eigener Lackiererei
- HU und AU täglich
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaanlagen Service
- Reifen / Komplettradangebote
- Eigener Abschleppdienst
- Neu- und Gebrauchtwagen
- KFZ-Versicherungsservice
- Finanzierung- und Leasing
- Leihwagen PKW und Transporter



**Autohaus Müllejans GmbH**

52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17  
Tel.: 02474/93010  
www.peugeot-muellejans.de



Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA**

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

## Fahranfänger

### Mit Vorsicht und Bedacht in den Straßenverkehr

Unfallstatistiken besagen, dass keine Gruppe im Straßenverkehr derart gefährdet ist wie Führerscheinneulinge.

Angesichts der vielen Unfälle mit jungen Autofahrern hat der Gesetzgeber die Probezeit mit einer Dauer von zwei Jahren eingeführt. In diese Zeit gilt ein absolutes Alkoholverbot. Wer außerdem während der 24 Monate schwerwiegende Verkehrsverstöße begeht, muss eine Verlängerung der Probezeit um weitere zwei Jahre hinnehmen und an einem Aufbau-seminar teilnehmen.

Das Aufbau-seminar muss innerhalb einer bestimmten Frist - meist sind es acht Wochen - bei einer dafür lizenzierten Fahrschule absolviert werden. Es kostet einige hundert Euro und umfasst mehrere Theoriesitzungen sowie eine Überprüfungsfahrt mit einem Fahrlehrer im Wagen. Nimmt der Fahranfänger nicht an der Nachschulung teil, erfolgt in der Regel der Entzug des Führerscheins. Erst nach dem Vorlegen einer Teilnahmebescheinigung wird die Fahrerlaubnis zurückgegeben.

Beim Thema Probezeit ist ein Blick über Deutschlands Grenzen hinaus interessant. In manchen Ländern gelten spezielle Tempolimits, die auch Führerscheinneulinge aus Deutschland beachten müssen. Zum Beispiel in Frankreich, wo Fahranfänger außerorts in den ersten drei Jahren nach dem Erwerb der Fahrerlaubnis mit maximal 80 km/h unterwegs sein dürfen, auf Schnellstraßen gilt eine maximale Geschwindigkeit von



100 statt 110 km/h, auf Autobahnen 110 statt 130 km/h. In Italien gilt während der Probezeit 100 statt 130 km/h auf Autobahnen. Auch andere Länder wie etwa Kroatien schreiben Tempolimits für Fahranfänger vor. Abweichende Tempolimits gibt es in Deutschland nicht. Angesichts der möglichen Konsequenzen eines Fehlverhaltens am Steuer ist klar, dass Fahranfänger möglichst viel fahren sollten. Fahr-praxis ist die beste Versicherung gegen Verkehrsverstöße. Wer mit Vorsicht und Bedacht unterwegs ist, lernt mit jedem Kilometer hinter dem Steuer hinzu.

Ergänzende Fahrpraxis bietet ein Fahrsicherheitstraining. So ein Training auf abgesperrtem Areal unter den Augen erfahrener Instruktoren sorgt für Sicherheit und Vertrauen in die Fähigkeiten von Fahrer wie Fahrzeug. (mid/ak-o)

**Keine Gruppe im Straßenverkehr ist derart gefährdet wie Führerscheinneulinge. Foto: GTÜ/AdobeStock/mid/ak-o**

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos



Service



Economy Service



Der neue **up!elektrische ID.5**

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.

**Gotzen ZÜLPICH**

Ihr Vertragshändler in



VW Service



Nutzfahrzeuge Service



Audi Service



SKODA Service



SEAT Service







**Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 1, 53909 Zülpich  
Tel. 02252 / 1044  
[www.autohaus-gotzen.de](http://www.autohaus-gotzen.de)

## Heiraten in der „Alten Molkerei“

- Historisches Ambiente für Ihren besonderen Tag



Wenn Sie die Bahngleise überqueren und ins Dorf Vettweiß gelangen, erblicken Sie sofort das charmante und gut erhaltene Gebäude der ehemaligen Molkerei. Dieser funktionale, dennoch ansprechende Bau, der zu Beginn des 20. Jahrhunderts errichtet wurde, diente einst der Milchverarbeitung und prägt bis heute das Ortsbild. Nun bietet dieses historische Gebäude einen einzigartigen Rahmen für Eheschließungen und besondere Feierlichkeiten.

Mit Platz für bis zu 60 Personen ist die „Alte Molkerei“ der ideale Ort für Ihre standesamtliche Trauung. Das stilvolle Ambiente verbindet Geschichte mit einer intimen Atmosphäre - perfekt für Ihren großen Tag.

### Kosten und Nutzungsdauer

Neben den gesetzlichen Standesamtsgebühren fällt ein zusätzlicher Kostenbeitrag für die Nutzung der Räumlichkeiten an:

- Die ersten 60 Minuten werden mit 100 Euro berechnet.
- Für jede weitere halbe Stunde kommen 50 Euro hinzu.

- Die maximale Nutzungsdauer beträgt 2 Stunden und 30 Minuten.

### Sektempfang und kulinarische Begleitung

Der „Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß“ (HGV) bietet auf Wunsch einen Sektempfang direkt vor Ort an. Neben Getränken können auf Anfrage auch kleine Häppchen serviert werden. Bitte wenden Sie sich dazu eigenständig an den HGV unter der Hotline 02424 2688 oder per E-Mail an: [info@hgv-vettweiss.de](mailto:info@hgv-vettweiss.de).

### Besichtigung und Terminvereinbarung

Eine Besichtigung der „Alten Molkerei“ ist vor der Eheschließung zu den regulären Öffnungszeiten des Rathauses möglich. Für eine Terminvereinbarung kontaktieren Sie bitte Frau Winkler (02424 209 209) oder Frau Winkelmann (02424 209 210) telefonisch oder per E-Mail an: [standesamt@vettweiss.de](mailto:standesamt@vettweiss.de).

Feiern Sie Ihre Trauung in einem unvergleichlichen historischen Ambiente und machen Sie Ihren Tag in der „Alten Molkerei“ zu einem unvergesslichen Erlebnis!

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
-Gemeindeverband Vettweiß-



Volkstrauertag 2024

## Gedenkfeier

für die Gefallenen der Weltkriege  
und die Opfer von Krieg und Gewalt

am Sonntag, dem 17. November 2024, ca. 11.10 Uhr  
am Kriegerdenkmal der Kirche St. Michael in Kelz

Um 10.30 Uhr findet in der Kirche St. Michael in Kelz ein Wortgottesdienst statt. Im Anschluss daran, ca. 11.10 Uhr, erfolgt die Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal.

Das Kulturhaus Kelz ist anschließend geöffnet und heißt alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen der Gedenkfeier herzlich willkommen.

## Diamantene Hochzeit

Am 07. November 2024 feiern die Eheleute Johann und Helga Geuenich, Klosterstraße 4, 52391 Vettweiß, das Fest der „Diamantenen Hochzeit“.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß gratulieren ganz herzlich.

Joachim Kunth  
(Bürgermeister)



## NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN

### Ausstellung „Faszination Farbe“

Marie-Luise Klein aus Vettweiß/Soller und drei weitere, zertifizierte Mallehrerinnen zeigen ihre Werke bis 31.12.2024 im Rathaus der Gemeinde Vettweiß.

Seit nunmehr 43 Jahren leitet Marie-Luise Klein als Dozentin der VHS-Düren, Seminare in Malerei in ihrem Atelier „Ma-Lu“ in Soller. Ihr Können erwarb Ma-Lu Klein in namhaften Kunstseminaren in Kassel, Nörvenich, Stuttgart, Roermond, Chemnitz und Berlin. Bekannt ist sie durch ihre Ausstellungen in Belgien, Österreich und der Schweiz. Die Ausstellung im Rathaus zeigt ihre Werke zusammen mit denen von drei weiteren Künstlerinnen, die im Atelier Ma-Lu lernen und arbeiten. Irmgard Braun, Hilde Crefeld und Doris Pscherer gestalten ihre Werke in Öl auf Leinwand. Neben der Ölmalerei und der Begeisterung für die Kunst verbindet sie die Intensität der Farben in ihren Werken und die Liebe zum Detail, mit der sie ihre Gemälde gestalten. Farbkontraste sowie Licht und Schatten sind wichtige Gestaltungsprinzipien ihrer Kunstwerke. Alle Künstlerinnen sind dem Publikum durch Ausstellungen in der Stadt sowie im Kreis Düren bekannt. Sie wurden durch den Berliner Künstler Frank Audehm zu Mallehrerinnen zertifiziert.

Die Ausstellung wird am **05.11.2024 um 16.45 Uhr** im Foyer des Rathauses der Gemeinde Vettweiß eröffnet. Für die musikalische Untermalung der Vernissage wird das Saxophonquartett „Die Krummen Dinger“ sorgen. Das interessierte Publikum ist herzlich zur Vernissage eingeladen. Die Ausstellung ist bis zum 31.12.2024 während der Öffnungszeiten im Rathaus zu sehen. Einige der Kunstwerke werden zugunsten des Vereins „Mukoviszidose e.V. in Bonn“ verkauft, um damit Projekte und Forschungen für Menschen mit Mukoviszidose zu unterstützen.



### Bürgerwald Vettweiß

#### Vorbereitungen starten in die finale Phase

Nachdem der Rat der Gemeinde Vettweiß im Juni das Konzept zur Schaffung des Bürgerwaldes in Vettweiß beschlossen hat, konnten zwischenzeitlich bereits die Vorbereitungen für den Start des Projektes beginnen. Diese gehen nun in die finale Phase. In Zusammenarbeit mit Wald&Holz NRW wurde die Fläche an der L33 entlang des Waldrandes am Vettweißer Busch in den letzten Wochen aufwändig vorbereitet, sodass nun kurzfristig bereits mit dem Bau des Zaunes zum Schutz der Jungkultur begonnen wird.

Auf einer Fläche von rund 5.000 qm soll so im Laufe der nächsten Jahre ein Bürgerwald entstehen, in dem jedermann die Möglichkeit hat, z.B. zu besonderen Anlässen und gegen einen Spendenbeitrag von 100,00 € einen Baum anpflanzen zu lassen. Nach aktuellem Stand ist ein Start im Frühjahr 2025 realistisch. Weitere Infos werden folgen.



Start in die finale Phase

## STELLENANZEIGEN

### Die Gemeinde Vettweiß sucht:

zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

#### Sachgebietsleiter/in (m/w/d)

für den Bereich Finanzen und Bestattungswesen.

Die Stelle ist in Vollzeit und unbefristet zu besetzen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.vettweiss.de](http://www.vettweiss.de) oder über den QR-Code.

zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

#### Handwerker/in (m/w/d)

mit abgeschlossener Berufsausbildung für den Bereich Gebäudemanagement.

Diese Stelle ist in Vollzeit und unbefristet zu besetzen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.vettweiss.de](http://www.vettweiss.de) oder über den QR-Code.

**Ende: Stellenanzeigen**



## Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Vettweiß für das Berichtsjahr 2023

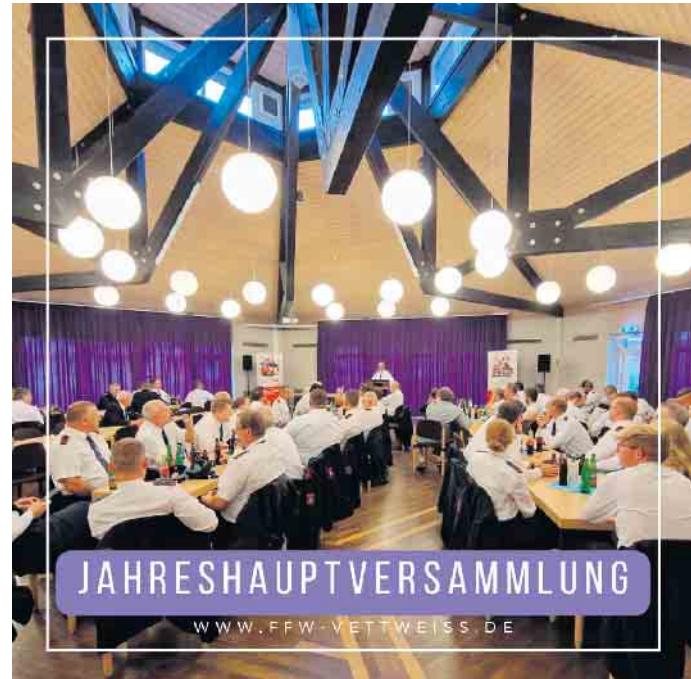
Um die hundert Mitglieder der Einsatz- und Ehrenabteilung der Feuerwehr Vettweiß waren der Einladung zur Jahreshauptversammlung für den 23. August 2024 gefolgt. Neben den Mitgliedern, konnten vom Leiter der Feuerwehr Daniel Strack, der Bürgermeister, der Kreisbrandmeister sowie einige Ratsmitglieder begrüßt werden.

Nach dem Gedenken an die verstorbenen Kameradinnen und Kameraden war im Bericht des Leiters der Feuerwehr zu hören, dass sich die Personalstärke glücklicherweise ein weiteres Jahr nach oben verbessert hat. Die Feuerwehr Vettweiß hat mit Stand vom 01.01.2024 insgesamt 378 Mitglieder, die sich wie folgt aufteilen: Kinderfeuerwehr 49, Jugendfeuerwehr 78, Einsatzabteilung 162, Unterstützungsabteilung 10 und Ehrenabteilung 79 Mitglieder. Nichtsdestotrotz, fehlen noch einige weitere Mitglieder an den verschiedenen Standorten.

Insgesamt wurde in den letzten Jahren viel in moderne Fahrzeuge und dringend benötigtes Material investiert, welches auch aufgrund steigender Einsatzzahlen bei den verschiedensten Einsatzszenarien dringend gebraucht wird. Weiter beschrieb Daniel Strack die aktuell steigende Anzahl der tauglichen Atemschutzgeräteträger, merkt aber auch an, dass dies in den kommenden Jahren eine Herausforderung bleibt. Im vergangenen Jahr wurde unter anderem auch auf Grundlage des Hygiene-Konzeptes viel investiert. Die bis dato dunkle Schutzkleidung aller Atemschutzgeräteträger wurden auf sandfarbene Bekleidung umgestellt, so dass sich unter anderem Schmutz schneller erkennen lässt. Auch ein Großteil der technischen Hilfe Schutzkleidung wurde von schwarz auf sandfarbene PSA umgestellt. Neu ist hier, dass man auch bei der dünnen Schutzkleidung auf S-Gard umgestiegen ist. Neben deutlich besserer Qualität, haben somit spätestens im kommenden Jahr alle Mitglieder der Feuerwehr Vettweiß eine einheitliche Schutz-

kleidung. Auch die Umstellung auf die neuen Rosenbauer-Helme ist vollständig abgeschlossen. Die Umstellung auf den Swissphone-Melder begibt sich auf die Zielgerade, so dass in den kommenden Wochen die komplette Feuerwehr ausgerüstet ist. Somit müssen nicht mehr verschiedene Meldertypen programmiert werden. Ein großer Dank ging an das Team der Kleiderkammer, die unter anderem die Programmierarbeit verrichtet. Unzähliges Material wurde inventarisiert, lange Wartezeiten bei der Materialausgabe gibt es nicht mehr.

Die Presseabteilung wurde neben dem starken Auftritt in den sozialen Medien für die Erstellung der Flyer für Kinderfeuerwehr und Einsatzabteilung, sowie die derzeit laufende Sticker-Aktion lobend erwähnt. Auch die Trainer an der Brand-Simulations-Anlage haben das Konzept überarbeitet, so dass hier bereits grundlegende Punkte des Hygiene-Konzeptes vermittelt und einsatztaktische Standards für die komplette Feuerwehr Vettweiß einheitlich gelehrt werden. Als größtes Problem und Herausforderung sah Daniel Strack in seinem Bericht die dringend notwendigen Maßnahmen zur Modernisierung der Gerätehäuser. Aufgrund des derzeit gültigen Brandschutzbedarfsplanes, durch eine Begehung der Unfallkasse NRW sowie der externen Fachkraft für Arbeitssicherheit kommen alle zum gleichen Ergebnis wie auch die Wehrleitung, dass alle Gerätehäuser der Feuerwehr Vettweiß deutliche Mängel aufweisen, die aus Sicherheitsgründen behoben werden müssen. Daniel Strack hat die Politik und Verwaltung nach einigen aufgezählten Fakten eindringlich darum gebeten, die Planung zügig, jedoch natürlich mit der notwendigen Sorgfalt und mit dem notwendigen Weitblick zu verfolgen. Viele Missstände werden übergänglich versuchsweise von der Feuerwehr kompensiert. Deutlich wird die prekäre Situation, dass derzeit acht Fahrzeuge und drei Anhänger neben den Gerätehäusern stehen, mit allen Problemen



**Rund hundert Mitglieder waren der Einladung zur Jahreshauptversammlung gefolgt**

und Nachteilen, die die verschiedenen Jahreszeiten mit sich bringen. Begonnen wird mit einem neuen Gerätehaus in Disternich, dessen Fertigstellung im Jahr 2026 erfolgen soll.

Das Jahr 2023 wurde mit der Einsatznummer 186 beendet, wobei zwei Einheiten wegen eines Feuers den Jahreswechsel im Einsatz und somit ohne Familie und Freunde verbringen mussten.

Gemeindejugendwart André Holzportz blickte in seinem Bericht auf die Arbeit in der Jugendfeuerwehr zurück. 78 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr zu haben, ist eine hervorragende Leistung, die sehr wichtig für die Feuerwehr in Sachen Nachwuchssicherstellung ist. Die Jugendfeuerwehrmitglieder werden durch 29 Betreuer / innen und Jugendwart / innen betreut, die einer Doppelbelastung ausgesetzt sind, weil die nicht nur in der Jugendfeuerwehr aktiv sind, sondern auch in der Einsatzabteilung. André Holzportz berichtete über viele Aktionen der Jugendfeuerwehr, wie zum Beispiel über das Zeltlager im Sommer. Sieben Mitglieder haben die Stufenabnahme 1 B erfolgreich bestanden. Aus der Kinderfeuerwehr wurden

sieben Mitglieder in die Jugendfeuerwehr übernommen und ein Jugendfeuerwehrmitglied ist in die Einsatzabteilung gewechselt. Für die jüngsten Mitglieder der Feuerwehr, die Kinderfeuerwehr, vermeldete Daniel Strack 49 Mitglieder, die sehr motiviert und begeistert dabei wären. Erstmals wurde in 2023 die Kinderflamme in Bronze abgenommen, dessen Prüfung 29 Kinder erfolgreich bestanden. Die Mitglieder werden von der Unterstützungs- wie auch der Einsatzabteilung begleitet. Bürgermeister Joachim Kunth bedankte sich bei den Anwesenden für die hervorragende Arbeit bei der Feuerwehr und dankte den Familien für das Verständnis. Zudem informierte er mit einigen Zahlen und Fakten aus dem Feuerwehrsektor. Von den anwesenden Fraktionsvorsitzenden wurden Gruß- und Dankesworte an die Ehrenamtlichen gerichtet, mit dem Hinweis, dass die Politik auch bei den Um- und Neubauten der Feuerwehrhäuser hinter der Feuerwehr steht.

**Folgende Beförderungen und Ernennungen wurden vom Leiter der Feuerwehr vollzogen:**  
**Feuerwehrfrau / Feuerwehrmann:**

Anna-Lena Hoeckstra, Steffi Klinkhammer, Jasmin Sastalla, Nick Weyers, Niklas Schüler, Roland Sonntag

#### Oberfeuerwehrmann:

Moritz Holzportz, Boris Bürger, Robin Budinger

#### Hauptfeuerwehrmann:

Justus Peters, Maximilian Himmller

#### Unterbrandmeister:

Stefan Weyers, Rene Hofmann

#### Brandmeister:

Norbert Hambach, Marc Heinrichs

#### Oberbrandmeister:

Fabian Plaß, Volker Siemen

#### Hauptbrandmeister:

Danny Gierling

#### Brandinspektor:

Christian Lorenz

#### Zur Betreuerin / zum Betreuer:

Franzi Theiss, Yannik Bayer, Marc Dreßen, Moritz Holzportz

#### Zur Jugendwartin / zum Jugendwart:

Steffi Klinkhammer, Jana Becker, Nils Trylinski, Patrick Vogel, Marc Schmitz, Thomas Löffel, Tobias Schuba

#### Zur stellv. Gemeindejugendwartin / zum stellv. Gemeindejugendwart:

Tanja Akkermann, Boris Bürger

#### Zum Löschgruppenführer:

Marc Heinrichs

#### 10-jährige Mitgliedschaft:

Tim und Dirk Hofmann, Christopher Horst, Patrick Vogel, Nico Wrona

#### 25-jährige Mitgliedschaft:

Tanja Lennartz, Sebastian Kranz, Stefan Wirtz, Christian Lorenz, Bernd Salentin, Norbert Ham-

bach, Markus Moll

#### 35-jährige Mitgliedschaft:

Dirk Leuteritz, André Ohse, André Oepen

#### 50-jährige Mitgliedschaft:

Günter Giesen, Rolf Falter

Abschließend wurde ein kleiner Ausblick auf das Jahr 2025 geworfen und die Versammlung geschlossen. Im Anschluss wurden neben Getränken und Essen noch einige gemütliche Stunden in der Bürgerbegegnungsstätte verbracht.

## Alters- und Ehrenabteilung

### Kameraden auf Tour

Am 02. Oktober war es wieder einmal so weit. Dreizehn Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Vettweiß trafen sich zu ihrem zweiten Ausflug in diesem Jahr. Nachdem es in der ersten Jahreshälfte zum Regierungsbunker nach Marienthal gegangen war, wurde diesmal die Abtei Maria Laach am Laacher See angesteuert.

Mit zwei MTF der Gemeindefeuerwehr startete man in Vettweiß kurz vor Mittag. Leider sind drei Kameraden in diesem Jahr verstorben, die ansonsten immer mit dem Kameradenkreis unterwegs waren.

Bei sonnigem Wetter wurde die Abtei Maria Laach erreicht und nach einem kurzen Verweilen in

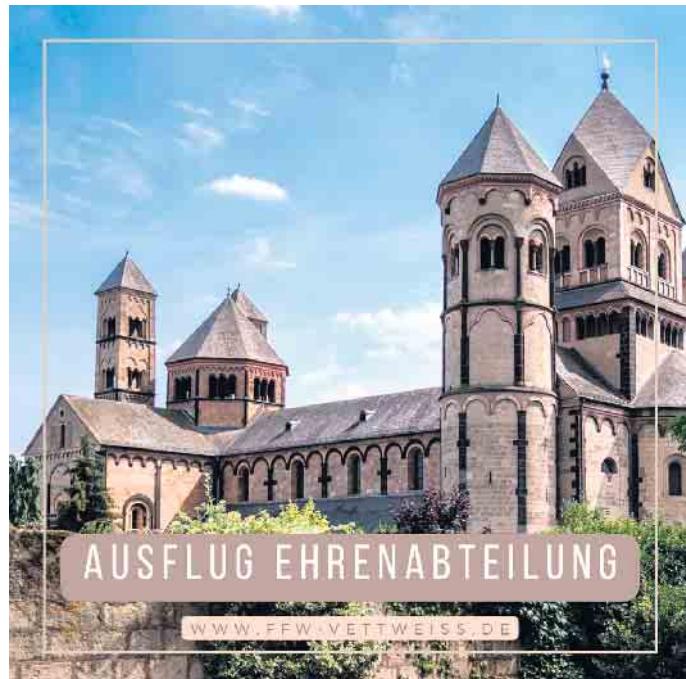
der Liegenschaft wurde dann an einer Führung durch die Abteikirche teilgenommen. Dabei konnte man mehr über die Geschichte der Abtei erfahren. Am Sarkophag des Stifters begann die Erinnerung an die Geschichte und führte letztlich auch an den Spuren vorbei, die die Säkularisierung der französischen Besatzungszeit unter Napoleon I. hinterlassen hatten. Sicher war der eine oder andere der Kameraden bereits vor Ort gewesen, aber ohne das Hinweisen auf die verschiedenen Besonderheiten, so auch in der Sakristei, der Krypta geht man doch einigermaßen planlos durch dieses eindrucksvolle Kulturdenkmal, das heute noch von 21 Benediktinermönchen bewohnt und

genutzt wird.

Nach diesem geschichtlichen Exkurs ging es weiter nach Mendig, wo man sich im Vulkan-Brauhaus nach den geistigen den sinnlichen Genüssen hingaben. Bei einem zünftigen Essen und einem guten Getränk konnte man sich wieder austauschen, an gemeinsam Er-

lebtes erinnern und einfach füreinander im Kameradenkreis da sein.

Ein herzlicher Dank geht an dieser Stelle an die Gemeindeverwaltung/Wehrleitung, die die Tour hinsichtlich der Kosten für die Abteiführung finanziell unterstützt hatte.



### Alters- und Ehrenabteilung auf Tour



Aus allen Richtungen gut erreichbar befindet sich das Burgau-Gymnasium ruhig gelegen im Dürener Süden. Uns ist wichtig, dass die Kinder und Jugendlichen sich bei uns wohlfühlen, um gut und gern zu lernen.

Als Europaschule setzen wir uns u.a. für internationale Begegnungen, Toleranz und sprachliche Bildung ein. Die Schüler\*innen beginnen bei uns mit Englisch oder Französisch als erster Fremdsprache. Später können sie Latein (mit Latinum), Spanisch und Italienisch lernen. In unserem bilingualen Zweig ist der Erwerb des französischen Abiturs möglich. Alle Schüler\*innen lernen und arbeiten mit eigenen iPads, die individuelle Lernwege in der digitalen Welt ermöglichen.

Wir fördern das selbstständige Lernen ab Klasse 5 und unterstützen die Schüler\*innen dabei, ihre Fähigkeiten zu entfalten.

Am Samstag, **23.11. ab 9 Uhr** laden wir alle Viertklässler\*innen und deren Eltern zum Tag der offenen Tür ein. Am **12.12.2024** findet um **19 Uhr** eine Informationsveranstaltung am Burgau-Gymnasium statt.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage

[www.burgaugymnasium.de](http://www.burgaugymnasium.de).

Wenden Sie sich bei Fragen gerne auch an unser Sekretariat: [sekretariat@burgaugymnasium.de](mailto:sekretariat@burgaugymnasium.de) oder **02421-121960**.



## Herbert Pelzer liest im Kulturhaus Kelz

Am 10. November um 16 Uhr wie immer mit Kaffee und Kuchen -

Herbert Pelzers neues Buch „Rosental“ spielt im Sommer 1973 in Nörvenich. Eine männliche Leiche, erschossen aus nächster Nähe, direkt vor der eigenen Haustür. Arbeit für Kriminalhaupt-Kommissar Emil Glasmacher aus Düren. Und diese Leiche bleibt nicht die einzige...

Die KulturLesezeit am Sonntagnachmittag beginnt um 16 Uhr. Es gibt - wie immer - Kaffee und Kuchen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Reservierungen unter: Dagmar Hofmann, 02422 / 90 42 118 oder [kultur@kelz-nrw.de](mailto:kultur@kelz-nrw.de)



Herbert Pelzer privat

## Martinsfeier und Martinsumzug in Kelz

In diesem Jahr geht wieder ein Martinzug durch Kelz

Wir treffen uns am Montag, dem 18. November, um 17.30 Uhr in der Kirche St. Michael zu einer Martinsfeier. Diese Feier wird mitgestaltet von den Grundschulkindern. Anschließend startet vom Feuerwehrgerätehaus (hinter der Volksbank), angeführt vom St.

Martin der Umzug durch das Dorf. Der Martinzug nimmt wie folgend Aufstellung:

- St. Martin
- Schüler der Grundschule (ohne Eltern) in Reihenfolge der Klassen
- Musikgruppe
- Schüler ab der 5. Klasse und Eltern mit Kleinkindern.

### Zugweg

Feuerwehrgerätehaus an der Volksbank vorbei, Michaelstraße, Mittelstraße, Broichstraße, Lüxheimer Weg, Oststraße, Mühlenweg, Gäßchen zur Schule

## Einladung nach Lüxheim

Weihnachts-Markt lockt am 16. und 17. November in die Bürgerhalle

Wenn am Samstag, 16. November und Sonntag, 17. November wieder Tannenbäume und Lichterketten die Bürgerhalle in Lüxheim schmücken, dann ist es wieder soweit. Der jährliche Weihnachts-Markt steht vor der Tür. Die herrlichen Dufte der Vorweihnachtszeit dürfen natürlich auch nicht fehlen, was wäre das für ein Weihnachts-Markt, wenn sie nicht dabei wären. Selbstverständlich laden in diesem Jahr auch wieder die vielen Stände zum Schlendern ein. Dabei sind wieder Angebote aus dem Kunsthandwerk und vie-

les mehr. Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen wieder bestens gesorgt. Es werden warme Speisen sowie kalte und warme Getränke angeboten. Auch Glühwein gibt es. Wer am Sonntag in Lüxheim vorbei schaut kann sich zudem über Kaffee und Kuchen freuen. Das Losglück kann man bei der großen Tombola unter Beweis stellen. Geöffnet ist der Weihnachts-Markt am Samstag 16. November von 14 bis 19 Uhr. Am Sonntag, 17. November öffnen sich die Türen zur Bürgerhalle bereits von 11 bis 18 Uhr. FH



Am Hallenacker 5  
Vettweiß-Disternich  
Telefon: 0 22 52 - 83 95 855  
Termine nur noch nach telefonischer Vereinbarung

Das Martinsfeuer wird am alten Sportplatz entzündet. Dort werden wir gemeinsam ein Martinslied singen. Die Kinder nehmen den Martinsstuten in der gleichen Reihenfolge der Zugordnung gegen Abgabe einer Wertmarke am Eingang der Grundschule entgegen. Der Förderverein der Grundschule Kelz bietet dieses Jahr auch wieder heißen Kakao und Glühwein an.

### Eine Bitte an alle Bewohner des Zugweges:

Die Organisatoren des Martinzuges würden sich freuen, wenn die Fenster mit Fackeln, bunten Gläsern mit Teelichern oder Wind-

lichtern geschmückt werden. Die Martinsstuten für die Senioren (ab 70 Jahren) werden am gleichen Tag ab 14 Uhr verteilt.

Auch in diesem Jahr möchte ich mich herzlich bei allen Freunden, Ortsvereinen und Göntern für die finanzielle Unterstützung der Martinsstuten, den Mitgliedern der Löschgruppe Kelz und allen die mithelfen den Martinzug durchführen bedanken. Ebenso gilt ein großer Dank den „Kelz Boys“ für die Übernahme der Kosten für die Martinsstuten die für die Kita „Knirpsenland“ bestimmt sind.

Günter Jäger - Ortsvorsteher in Kelz



Bild: Gabriele Pohl, ReclameBüro / Kindermissionswerk



## Ältere Häuser mit Wärmepumpe modernisieren

Mit guter Planung und Installation Mängel vermeiden und Effizienz sichern

Die Wärmepumpe gilt als eine der Schlüsseltechnologien für die Umsetzung der Wärmewende im Gebäudebereich. Dennoch sind viele Hausbesitzer verunsichert, ob ihre ältere Immobilie mit dieser Technologie zu vernünftigen Kosten beheizt werden kann. Die Technik sei ausgereift, meint Erik Stange vom Verbraucherschutzverein Bauherren-Schutzbund e. V. Dennoch bestehen Mängelrisiken wegen hoher Anforderungen an die Planung, die Montage und den Betrieb. Grundvoraussetzung ist die richtige Auslegung der Heizleistung auf Basis einer Heizlastberechnung. Stange weist auf weitere wichtige Punkte hin, die zu beachten sind.

**Wärmepumpe in unsaniertem Haus: Geringe Vorlauftempera-**

### turen bevorzugt

Energetisch unsanierte Häuser mit älteren, kleinen Heizkörpern benötigen oft hohe Vorlauftemperaturen. Wärmepumpen arbeiten jedoch umso effizienter, je niedriger die Temperaturen zur Beschickung des Heizungssystems ausfallen können. Sehr gute Voraussetzungen bieten daher sanierte Häuser, idealerweise mit Flächenheizungen. Doch auch nicht modernisierte Gebäude können für die Wärmepumpe fit gemacht werden, etwa durch den Einbau großflächiger Heizkörper. Idealerweise sollte vorab ein Modernisierungscheck, beispielsweise durch einen unabhängigen Bauherrenberater durchgeführt werden. Unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es dazu mehr Infos und Berateradressen.

### Geräusche bei Luft-Wärmepumpen: Abstände und Grenzwerte beachten

Wärmepumpen mit der Wärmequelle Luft werden für Privathäuser am häufigsten verkauft, denn sie sind vergleichsweise einfach einzubauen. Allerdings verursachen die Ventilatoren zur Luftansaugung unvermeidbar Geräusche. Deshalb müssen Mindestabstände zu den Nachbargrundstücken eingehalten werden, laut Musterbauordnung sind das mindestens drei Meter. Gerade bei kleinen Reihenhäusern ist das nicht immer ganz einfach. Zudem dürfen Geräuschwerte von 50 dB(A) tagsüber und 35 dB(A) nachts nicht überschritten werden. Die Werte dafür benennt der Schallleistungspegel, der im Technischen Datenblatt angegeben ist. Bei der Installation sollte

zudem darauf geachtet werden, dass es nicht zu störenden Körperschallübertragungen ins Haus kommt und dass der Installateur entsprechende Maßnahmen zur Schallentkopplung vorsieht.

### Grundwasser und Erdwärme: Besonders effizient, aber aufwendig

Wärmepumpen mit der Wärmequelle Grundwasser oder Erde bieten sehr hohe Effizienz, der Einbau ist wegen Bohrungs- und Erdarbeiten aber mit größeren Aufwänden verbunden. Bei Erdkollektoren ist auf eine ausreichend tiefe Verlegung zu achten, zudem darf der Boden darüber nicht versiegelt und nicht beliebig bepflanzt werden. Bei Grundwasser-Wärmepumpen sind zudem behördliche Genehmigungen einzuholen. (DJD)

**EMOBILITÄT**  
Fachbetrieb



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend  
**Bis zu 85% weniger Stromkosten**  
Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk  
Night & Day! Auch für Wärmepumpe und Ladepunkte!



**www.solarTiger.de**

**Elektro & Energie**  
**Harperscheidt** GmbH  
Am Burgholz 2-4 · 52372 Kreuzau  
Tel 02421/6934921 · Fax 02421/9521487



## Biotopt statt Beton

### Gründächer bieten vielfältige Vorteile für die Ökologie und das städtische Klima

Rund 45 Prozent der Siedlungs- und Verkehrsflächen in Deutschland sind nach Angaben des Bundesumweltamtes aktuell versiegelt, also bebaut, betoniert, asphaltiert, gepflastert oder anderweitig befestigt. Das hat vielfältige negative Folgen: vom Hitzebau, der viele Städte an heißen Tagen prägt, bis zu drohenden Überschwemmungen bei Starkregen, da große Niederschlagsmengen nicht mehr ausreichend und schnell genug ver-

sickern können. Doch es gibt Möglichkeiten, auch in dicht bebauten Bereichen wieder mehr Grün zu ermöglichen. Flachdächer auf Eigenheimen und Firmengebäuden sowie Garagen- und Carportdächer lassen sich vielfach bepflanzen. Die Gründächer können das urbane Mikroklima verbessern und neue Lebensräume für bedrohte Tier-, Pflanzen- und Insektenarten schaffen.

nen Wünschen bepflanzen lässt. Auch eine Sonnenterrasse mit Platz für Liegen und eine Sitzgruppe ist möglich.

#### Klima verbessern und Artenvielfalt fördern

Die dritte Form neben extensiver und intensiver Begrünung ist die Anlage eines ökologisch wertvollen, naturnahen Dachbiotops. Dabei legen erfahrene Dachexperten Wert auf eine naturnahe, abwechslungsreiche Gestaltung mit insektenfreundlichen Biotopelementen, variierenden Substratstärken sowie blütenreicher Bepflanzung für Bienen und Schmetterlinge zum Schutz

der Artenvielfalt. Komplettsysteme beispielsweise von Bauder erleichtern den Aufbau langlebiger und dichter Gründächer, unter [www.bauder.de](http://www.bauder.de) etwa finden sich mehr Details sowie Ansprechpartner im Fachhandwerk vor Ort. Erfahrene Experten begleiten die gesamte Planung und Ausführung und können darüber hinaus nützliche Tipps zur Pflege des Gründachs geben. Übrigens: Einige Kommunen fördern die Dachbegrünung, zum Beispiel durch Nachlässe bei den Abwassergebühren. Details dazu sind mit der örtlichen Verwaltung zu klären, dabei können die Fachbetriebe ebenfalls unterstützen. (DJD)

## Clemens Containerdienst

### Pflasterarbeiten Zaunbau Garten- und Landschaftsbau Erbewegungen

- Container von 4 m<sup>3</sup> - 30 m<sup>3</sup>
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

Dr.-Christian-Seybold-Str. 2  
52349 Düren

Telefon: 0 24 21 / 39 12 90  
Telefax: 0 24 21 / 95 90 92  
Mobil: 0171 / 401 49 08

E-Mail: [info@containerdueren.de](mailto:info@containerdueren.de)  
[www.containerdueren.de](http://www.containerdueren.de)

#### Drei Varianten des Gründachs

Bei einer nachträglichen Begrünung von Dächern sind zunächst die Voraussetzungen zu prüfen, von der Statik bis hin zur Dichtigkeit. Noch unkomplizierter ist es, bei Neubauten direkt an eine Bepflanzung zu denken und damit Teileflächen wieder zu entsiegeln. Dafür gibt es grundsätzlich drei Möglichkeiten. Die extensive Begrünung ist, wie es der Name schon andeutet, die pflegeleichteste Variante. Dabei erhält das Dach einen geschlossenen grünen Teppich, der sich selbst versorgt - ein gelegentliches Düngen reicht bereits aus. „Mehr gestalterische Möglichkeiten bietet eine intensive Dachbegrünung“, erklärt Karen Buschauer vom Dachsystemhersteller Bauder. Bei dieser Variante handelt es sich um einen Garten in der Höhe, der sich mit Beeten, Blumen und höher wachsenden Büschen ganz nach eige-



Mehr Grün für die Stadt: Flachdächer lassen sich in kleine Biotope verwandeln. Foto: DJD/Paul Bauder/dji camera

++ Neue Geräteinnovationen in unserer Ausstellung ++ Neue Geräteinnovationen in unserer Ausstellung ++ Neue Geräte

## ENTDECKEN SIE JETZT DIE NEUESTEN KÜCHENTRENDS Wir beraten Sie gerne!



Alles aus einer Hand  
✓ BERATUNG  
✓ PLANUNG  
✓ MONTAGE

Wenn wir gehen  
können Sie kochen!



Jetzt persönlichen  
Planungstermin vereinbaren

02252 - 8393450

WE ❤ KITCHEN

Neu für Sie in Zülpich

KÜCHENSTUDIO BECKER

IHRE KÜCHENPROFIS IN ZÜLPICH

Römerallee 55a | 53909 Zülpich | Tel.: 02252-8393450  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10:00 - 18:00 Uhr | Sa 10:00 - 13:00 Uhr

[www.kuechen-becker.de](http://www.kuechen-becker.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Brandschutz zu Hause und unterwegs

Mit den richtigen Maßnahmen vorbeugen und Flammen schon im Keim erstickeln

Sicherheit wird in Deutschland meist großgeschrieben. Doch eine Gefahr, die häufig unterschätzt wird, ist Feuer. Dabei brennt es hierzulande alle zwei bis drei Minuten in einer Wohnung oder einem Haus. Die häufigste Ursache ist laut der IFS Brandursachenstatistik 2023 Elektrizität, gefolgt von menschlichem Fehlverhalten wie der vergessenen Pfanne auf dem Herd oder dem unbeaufsichtigten Adventskranz. Auch Outdoor lauern zahlreiche Brandgefahren, von fliegenden Funken beim Lagerfeuer über defekte Motoren und Gaskocher im Boot oder Wohnmobil. Schnelles Reagieren kann dann nicht nur Sachschäden vermeiden, sondern auch Leben retten.

### Nur 120 Sekunden Zeit zu reagieren

Um zu verhindern, dass aus einer kleinen Glut ein gefährliches Feuer wird, bleiben im Ernstfall nur etwa 120 Sekunden Zeit. Denn schon nach zwei bis vier Minuten bilden sich giftige Rauchgase, vor denen nur die Flucht retten kann. Mithilfe einer Löschdecke lassen sich schnell viele brenzlige Situationen in den Griff bekommen. Umso praktischer, wenn diese ohnehin die Lieblingsdecke ist und schon griffbereit auf dem Sofa, in der Koje oder am Lagerfeuer bereitliegt - wie die Kuschel- und Brandschutzdecke „Cosy Fox“ von Ask The Fox. Zum Sicherheitsfeature wird das in Deutsch-



Foto: DJD/www.ask-the-fox.de

land gefertigte Textil durch die moderne Hightech-Faser PyroTex. Diese erstickt Flammen zuverlässig, ohne zu tropfen, zu schmelzen oder giftige Gase zu entwickeln, und kann als feuerfester Schutzschild eingehüllte Menschen schützen. Wenn keine Gefahr droht, spendet sie als kuschelweicher und wärmender Begeleiter wohlige Behaglichkeit.

### Umsichtiges Verhalten verhindert Brände

Neben einer Löschdecke sollte in jeder Wohnung sowie bei Camping und Co. auch ein Feuerlöscher parat stehen. Außerdem gilt: Rauchmelder retten Leben, da sie unbemerkte Brände rechtzeitig anzeigen. Damit diese gar nicht erst entstehen, sind Vorbeugung

und umsichtiges Verhalten wichtig - viele Tipps dazu gibt es auch unter [www.ask-the-fox.com](http://www.ask-the-fox.com). So sollten Mehrfachsteckdosen nicht überlastet und defekte Elektrogeräte ausgetauscht werden. Brennende Kerzen, offenes Feuer und den eingeschalteten Herd niemals aus den Augen lassen,

Zigarettenstummel achtsam entsorgen. Im Freien gilt es, Grill- oder Lagerfeuer nur auf sicherem Untergrund zu entzünden und sorgfältig wieder zu löschen. Denn Brandschutz ist auch Umweltschutz, und schon ein kleiner Funke kann zum großen Feuer werden. (DJD)

### Gartengestaltung Gerd Schmitz

Fachbetrieb für Ihren Garten

- Obstgehölzschnitt
- Rasenpflege
- Wurzelfrässung
- Heckenschnitt
- Baumfällung mit Seilklettertechnik

Bachstraße 5  
52372 Kreuzau

Tel.: 0 24 27 - 90 42 97  
Mobil: 01 76 - 960 069 54

## Carport Garage Garagentor Gerätehaus Heimsauna



02403  
87480  
Katalog gratis!

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere große Ausstellung! (Sauna nur in Eschweiler)

# LOKALES AUS DER GEMEINDE VETTWEIß

## Martinszug, Seniorennachmittag und Weihnachtsevent in Disternich

### Martinszug

Der diesjährige Martinszug findet am Freitag, dem 8. November, statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Kirche. Begleitet vom „TC Neffeltal“ und St. Martin führt der Zug über die Kölnstraße, den Heideweg und Am Hallenacker bis zum Martinsfeuer gegenüber der Bürgerhalle. Nach dem Abbrennen des Feuers ziehen wir weiter zum Pfarrheim, wo die Martinswecken an alle Kinder bis 14 Jahre verteilt werden. Jedes Kind erhält einen Gutschein für den Weck.

Wer weitere Martinswecken zum Selbstkostenpreis von 2,50

Euro erwerben möchte, kann Bons bei der Ortsvorsteherin bestellen. Die Wecken werden dankenswerterweise von der Jagdgenossenschaft Disternich und den örtlichen Vereinen bezuschusst.

Es wäre schön, wenn die Anwohner entlang der Route ihre Häuser mit Laternen und Kerzen schmücken würden.

Hinweis: In diesem Jahr wird ein Container mit Holzpaletten für das Martinsfeuer verwendet - Astwerk kann leider nicht mehr abgelegt werden.

### Seniorennachmittag

Der Seniorennachmittag findet

am Samstag, den 30. November statt. Alle Senioren ab 65 Jahren und ihre Partner sind herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag in der Bürgerhalle an der Kreuzstraße eingeladen. Beginn ist um 15 Uhr. Wer helfen oder Kuchen spenden möchte, meldet sich bitte unter 02252/6677 bei mir.

### Weihnachtsevent

Für Sonntag, den 1. Dezember, lädt das Weihnachtsteam alle herzlich zum Weihnachtsevent ein. Die Adventszeit wird am alten Feuerwehrgerätehaus bei Glühwein, Kakao, Kaffee, Plätzchen und Bratwürsten eingeläutet. Ein großes Dankeschön für



die Spenden im Jahr 2023, die den Blumenschmuck an den Brückengeländern und Blumenkübeln ermöglicht haben. Leider wurden in diesem Jahr sechs bepflanzte Blumenkübel gestohlen. Das Weihnachtsteam freut sich auf euer Kommen!

## Spendenauftrag Vettweisser Tisch e.V

### Weihnachtskistenaktion des VETTWEISER TISCH e.V

Wie im vergangenen Jahr möchte der Vettweisser Tische e.V. auch in diesem Jahr wieder eine Weihnachtskistenaktion durchführen. Wir möchten uns an dieser Stelle nochmals herzlich für die großherzigen Sach- und Geldspenden im Jahr 2023 bedanken.

Derzeit sind in unserer Gemeinde circa 160 bedürftige Haushalte mit circa 313 Personen gemeldet. Tendenz steigend! Hier möchte der Vettweisser Tisch unterstützend helfen.

Die diesjährige Weihnachtkskistenaktion steht auch in diesem Jahr wieder unter dem Motto: „Gebe Hoffnung durch Solidarität“.

Wenn Sie unsere diesjährige Weihnachtkskistenaktion unterstützen möchten, können Sie Ihre Kiste in der Bürgerbegegnungsstätte am Rathaus in Vettweiß abgeben

Am 13. Dezember nimmt der Vettweisser Tische e.V. von 13 bis 18 Uhr, in der Bürgerbegegnungsstätte Vettweiß fertig ge packte Weihnachtkskisten für Bedürftige in der Gemeinde Vettweiß an.

Die Weihnachtkskisten werden am 14. Dezember unmittelbar

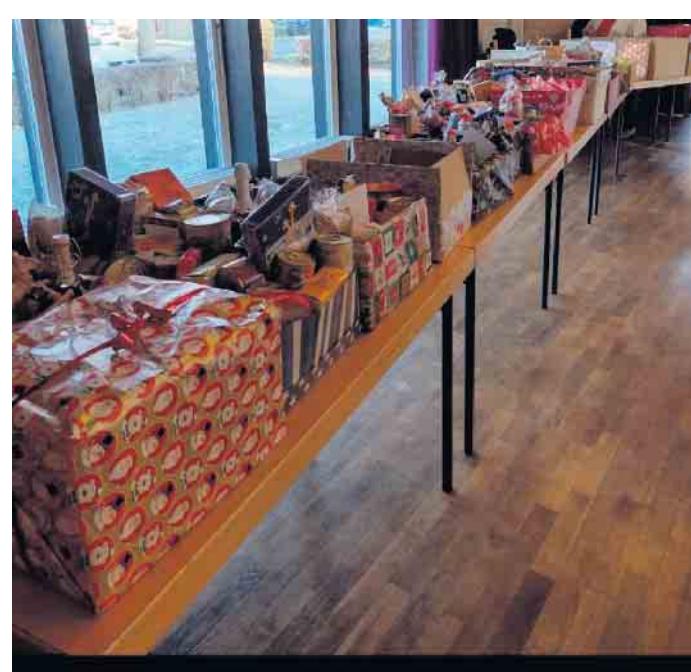
an die Bedürftigen weitergegeben. Die Weihnachtkskiste soll ein Geschenk sein, für Familien oder Einzelpersonen. Geeignet sind haltbare Lebensmittel, wie zum Beispiel Konserven, Dauerwurstwaren, Süßigkeiten, Kaffee und vieles mehr. Von der Spende von Kuscheltieren oder ausrangiertem Spielzeug bitten wir aus hygienischen Gründen abzusehen. Ebenso bitten wir, keine Briefumschläge mit Bargeld oder Gutscheinen den Kisten beizulegen.

Es ist wichtig, dass nur ungekühlte, haltbare Artikel verwendet werden.

Lebensmittel mit abgelaufenem Haltbarkeitsdatum sowie alkoholische Getränke gehören nicht in eine Weihnachtkskiste! Geldspenden unter dem Stichwort: „Gebe Hoffnung durch Solidarität“ auf das Konto der Sparkasse Düren

IBAN:

DE52 3955 0110 1200 424 420 werden durch den Vorstand des Vettweisser Tisch in Warenutscheine umgewandelt und zeitnahe an die Bedürftigen weitergegeben. Der Verein stellt auf Wunsch Spendenquittungen aus.



### Weihnachtkskistenaktion

Die Ausgabe der Kisten erfolgt nur an die Bedürftigen, die im Besitz einer gültigen Berechtigungskarte für den Vettweisser Tisch sind.

Als Termin hierfür ist der 14. Dezember ab 13 Uhr vorgesehen.

Die Ausgabe erfolgt wie immer in einem festlichen Rahmen in

der hiesigen Bürgerbegegnungsstätte im Rathaus Vettweiß.

Für Rückfragen steht Ihnen zur Verfügung  
Vorsitzender Heinz-Dieter Goebel, 0177 8419194  
E-Mail-Adresse:  
Vettweissertisch@gmx.de



## Leben mit Demenzerkrankten

So können pflegende Angehörige mit herausforderndem Verhalten besser umgehen

Etwa 1,8 Millionen Menschen in Deutschland leben nach Angaben der Deutschen Alzheimer Gesellschaft mit einer Demenz. Das bedeutet, dass kognitive Fähigkeiten wie Erinnerung, Orientierung, Urteils- und Planungsvermögen sowie soziale Fähigkeiten immer mehr verloren gehen. Für pflegende Angehörige ist das oft eine ungeheure Herausforderung, denn sie werden mit einer Vielzahl von unerwarteten, oft belastenden Verhaltensweisen konfrontiert. Die Erkrankten wiederholen stundenlang dieselbe Frage, laufen weg, erheben scheinbar unsinnige Anschuldigungen oder werden sogar aggressiv.

### Fachkundige Beratung einholen

Pflegepersonen brauchen dann viel Geduld und Frustrationstoleranz - aber auch ganz praktische Tipps. Hier kann oft eine Pflegeberatung helfen. Dafür können sich Angehörige zum Beispiel unter der kostenfreien Rufnummer 0800/101 88 00 an die unabhängige compass private Pflegeberatung wenden, Privatversicherte erhalten auch Hausbesuche. Die Profis versuchen zunächst, Verständnis für die Situation des Erkrankten zu schaffen. „Menschen mit Demenz sind je nach Grad der Erkrankung nicht in der Lage, das gesprochene Wort zu verstehen, einzuordnen oder zu behalten. Sie können oft nicht mehr zwischen Gegenwart und Vergangenheit unterscheiden oder ihre Lebensrealität als solche erkennen“, erklärt Pflegeberater Gerald Heuft. „Aggressives Gebaren, Anschuldigungen und Vorwürfe sind dann oft Ausdruck der eigenen Hilflosigkeit und Frustration und sollten, auch wenn diese emotional verletzend sind, nicht persönlich genommen werden“. Um positiven Einfluss auf den Erkrankten zu nehmen, käme es natürlich immer auf die individuelle Situation an. Doch generell gelte: Strukturierte Abläufe, wenig Veränderung und eine ruhige, empathische Ansprache tragen zu einem harmonischen Miteinander bei. Lieblingsaktivitäten des De-



**Menschen mit Demenz sind oft desorientiert und können schwierige Verhaltensweisen zeigen. Für den besseren Umgang kann eine Pflegeberatung hilfreich sein. Foto: djd/compass private pflegeberatung**

menzpatienten sollten so lange wie möglich weiter stattfinden.

### Mehr Sicherheit im Haushalt schaffen

Um gefährliche Situationen oder Verlorengehen zu vermeiden, sind einige Anpassungen im Haushalt nützlich - Tipps dazu gibt es auch unter [www.pflegeberatung.de](http://www.pflegeberatung.de). So kann eine Abschaltautomatik am Herd Brände verhindern. Gefährliche Substanzen, Medikamente und Geräte sollten immer weggeschlossen werden. Um Stürze beim nächtlichen Umherwandern zu vermeiden, lassen sich wichtige Wege mit Bewegungsmeldern oder Nachtlichtern ausstatten. Außerdem helfen Piktogramme oder Bilder bei der Orientierung. Demenzerkrankte, die zum Weglaufen neigen, sollten immer Namensschilder in der Kleidung sowie Zettel mit Adresse und Handynummer der Angehörigen in den Taschen haben. (djd)



Jülich & Nordkreis:  
(02461) 622-7001  
Düren & Mitte:  
(02421) 699-641  
Kreuzau & Südkreis:  
(02422) 502780

### Tagespflege im Kreis Düren



[www.caritas-tagespflegen.de](http://www.caritas-tagespflegen.de)

Pflege & Betreuung in einer unserer 10 Tagespflegen im Kreis Düren.  
Informieren Sie sich unverbindlich und nutzen Sie einen Probtag!

# LOKALES AUS DER GEMEINDE VETTWEIß

## Einladung zum 14. Vett gegen Rechts Konzert

Bereits zum 14. Mal soll gemeinsam ein klares Zeichen gegen Rechtsextremismus und Diskriminierung gesetzt werden. Es gilt zu zeigen, dass in der Gemeinde Vettweiß kein Platz für menschenverachtendes Gedankengut ist. Angesichts der aktuellen Entwicklungen in der politischen Land-

schaft Deutschlands zeigt sich, dass rechtsextreme Einstellungen wieder verstärkt gesellschaftlich akzeptiert werden. Menschenfeindliche Überzeugungen rücken zunehmend aus den Randbereichen in die Mitte der Gesellschaft und fordern Legitimation. Gerade deshalb ist es von grösster Bedeu-

tung, dass diese Mitte deutlich macht: Rassismus und Fremdenfeindlichkeit sind hier nicht willkommen!

Aus diesem Grund erfolgt die herzliche Einladung, am 2. November ab 18.30 Uhr in Wilhelms Wirtschaftshaus zusammenzukommen. Mit den Bands Liger, Keine Faxxen,

Forger und den Bullfrocks soll ein starkes Zeichen für Gleichberechtigung und Toleranz gesetzt werden.

Der Eintritt ist wie immer frei! Es wird sich sehr auf die Teilnahme gefreut! Herzliche Grüße, das Vett gegen Rechts-Team

### Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

### WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. **Lokale Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

**BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:**

**shop.rautenberg.media**

**RAUTENBERG  
MEDIA**

## JHV/Sessionseröffnung der KG Fidele Jonge Kelz

Am 8. November um 20 Uhr lädt die KG Fidele Jonge Kelz alle Mitglieder recht herzlich zur Jahreshauptversammlung ins Pfarrheim in Kelz ein. Traditionell findet einen Tag später am 9. November, ab 18.11 Uhr die Sessionseröffnung, ebenfalls im Pfarrheim in Kelz, mit der Proklamation der ersten Prinzessin der KG, „Simone I.“ (Kordt) statt. Unsere eigenen Kräfte (Tanzgruppe/Tanzpaar) werden ihre einstudierten Tänze zum besten geben, für das leibliche Wohl als auch für musikalische Unterhaltung, mit den „Kelz Boys“ ist bestens gesorgt. Ebenfalls werden neue Mitglieder in den Elferrat aufgenommen, sowie ein Mitglied aus dem Elferrat verabschiedet. Die Fidele Jonge freuen sich auf zahlreiche Besucher.

## REGIONALES

### Kindersachenflohmarkt in Hambach

Die KG Böschremme Hambach lädt am Sonntag, den 17. November (zwischen 14 und 16.30 Uhr) zum Kindersachenflohmarkt in den Saal der Gaststätte Häusgen, Große Forststraße 176 in Hambach, ein. Angeboten werden Kinderklei-

dung, Spiele, Bücher und vieles mehr. Sicher kann man an diesem Tag schon das eine oder andere Nikolaus- oder Weihnachtsgeschenk erstehen. Kommen Sie vorbei und genießen Sie eine kleine Pause in unserer Cafeteria.



Kindersachenflohmarkt Hambach

## Informationsveranstaltung zu Fördermöglichkeiten

Die LEADER-Regionen Eifel, Voreifel - Die Bäche der Swist und Zülpicher Börde laden herzlich zur gemeinsamen Informationsveranstaltung „Fördermöglichkeiten erkennen - Projektideen gestalten“ ein. Ziel der Veranstaltung ist es, Ver-

einen, Dorfgemeinschaften, Initiativen und engagierten Privatpersonen einen Überblick über verschiedene Förderprogramme zu geben, darunter die LEADER-Förderung (inkl. Kleinprojektförderung), die Struktur und Dorfent-

wicklung, die Heimatförderung, die NRW-Stiftung und die Stiftung Umwelt und Entwicklung. ExpertInnen erläutern, wie man passende Fördermöglichkeiten für Projektideen findet und erfolgreich Anträge stellt.

**Datum:** Montag, 4. November  
**Uhrzeit:** 18 Uhr  
**Ort:** Kreishaus Euskirchen  
Weitere Informationen und Anmeldung unter: <https://leader-voreifel.de/fordermoeglichkeiten-erkennen>

## Ton & Arts

### Der große Kunsthändlermarkt in Langerwehe

Am ersten Adventswochenende (30. November und 1. Dezember) startet im Langerweher Töpfereimuseum wieder der große Kunsthändlermarkt. Keramiker und andere Kunsthändler, Goldschmiedekunst, Weberhandwerk, Papierkünstler, Metall- und Holzarbeiten werden gezeigt und zum Verkauf angeboten. Zum dritten Mal startet der Markt in neuem Design und zeigt wieder Handwerkskunst in der schönen Atmosphäre des Töpfereimuseums. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. In diesem Jahr gibt es auch ein

Kinderprogramm (töpfern) in unserer Werkstatt. Lassen Sie sich inspirieren und überraschen von dem großen Angebot. Der Eintritt beträgt für zwei Tage für Erwachsene ab 16 Jahre 3 Euro. Die Keramikerin Uta Blindow aus Berlin wird beispielsweise wieder dabei sein. Sie setzt auf zurückhaltende Formensprache, um einen einzigartigen Oberflächengestaltung Raum zu geben. Bekannt ist Uta Blindow für ihre Kreisscheiben. Die dünnen, aus Steinzeug gedrehten Platten, sind mit Engoben bearbeitet und beinhalten ei-

nige zeichnerische Elemente. Aussergewöhnlichen Schmuck für aussergewöhnliche Frauen zeigt die Goldschmiedin Anne Bader. Von Hand erschafft sie Stücke aus ungewöhnlich dünnem Silber und Gold. Durch Schichtungen, Reihungen und Faltungen erscheint ihr Schmuck fast wie Papier und erinnert an die japanische Kunst des Origami.

Das sind nur zwei Beispiele der Vielfalt, die Ton&Arts auch in diesem Jahr wieder zeigen wird.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am ersten Adventswochenende.



**auri carlotta**

## Döppesbäckere News

### Eröffnung der Karnevalssession mit der KG Löstige Döppesbäckere Langerwehe

Bald ist es wieder so weit! Die KG Löstige Döppesbäckere Langerwehe läutet den Karneval ein - und das ist keine trockene Angelegenheit! Am 9. November um 19 Uhr geht's offiziell los, vorher haben wir um 18.30 Uhr den Ordensappell für

unsere Mitglieder. Das klingt jetzt vielleicht nach einer geheimen Verschwörung, aber keine Sorge, es werden nur die Sessionsorden an unsere Mitglieder verliehen. Wir hoffen, liebe Langerweher Mitbürger, dass ihr zahlreich in der neuen Aula in Langerwehe er-

scheint und mit uns feiert. Kommt vorbei, schaut unseren Garden, Schautänzerinnen, dem Männerballett und den Mariechen beim tollen Programm zu, und vergesst nicht, eure Tanzschuhe einzupacken. Wenn die Bands Krawall und die Kelz Boys ihre Karnevalshits

raushauen, wird selbst der schüchternste Jeck zum tanzenden Superstar.

Also, macht euch bereit für einen Abend voller Spaß und Unfug - bis zum 9. November! (Einlass ab 18 Uhr) Und das Beste: Der Eintritt ist wie immer kostenfrei.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



### MEDIENBERATER

Andrej Vorster

**FON** 02421 491-950  
**MOBIL** 0151 50900009  
**E-MAIL** a.vorster@rautenberg.media

**BESTATTUNGEN**

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

**Was zu tun ist, wenn ein Familienmitglied stirbt**

Bei einem Todesfall gibt es Hilfe und Unterstützung



Foto: DJD/Friedwald

Wenn ein Familienmitglied stirbt, müssen die Angehörigen bereits in der akuten ersten Trauerzeit viele Dinge für die Beerdigung organisieren. Es gibt allerdings Hilfen, die es erleichtern, mit der Ausnahmesituation umzugehen und die Beisetzung im Sinne der oder des Verstorbenen schön zu gestalten. Auch für finanzielle Fragen findet man Anlaufstellen.

**Was muss zuerst getan werden?**

Ist ein Mensch verstorben, stellt eine Ärztin oder ein Arzt den Totenschein aus. Mit diesem Dokument wird der Todesfall beim Standesamt gemeldet und die Sterbeurkunde beantragt. Das muss am ersten Werktag nach dem Tod erfolgen. Ist der Angehörige in einer Pflegeeinrichtung oder einem Krankenhaus verstorben, ist die Trägerschaft für diese Formalitäten verantwortlich. Ist der Tod zu Hause eingetreten, übernimmt nach dem ärztlichen Besuch ein Bestattungshaus oft diese Aufgabe. Bestatter holen auch den Leichnam ab und bereiten ihn für die Beerdigung vor.

In einem Erstgespräch kann die Familie schnell klären, welche Aufgaben den Fachleuten darüber hinaus zusätzlich übertragen werden können oder sollen und welche sie selbst übernehmen möchte. So beraten Bestatter ebenfalls zur Auswahl der Urne oder des Sarges, zu Waldbeisetzungen und vielen anderen Fragen.

**Informationen im Internet**

Hat die verstorbene Person zu

Lezeiten vorsorglich bereits Entscheidungen für den Todesfall getroffen, so sollten diese unbedingt berücksichtigt werden. Gibt es Vorsorgeverträge oder Willenserklärungen zum Beisetzungsort oder dem Ablauf der Trauerfeier? Hat der Verstorbene sich beispielsweise gewünscht, ein Baumgrab in einem FriedWald zu bekommen, so sollte nun der entsprechende Kundenservice kontaktiert werden. Unter [www.friedwald.de/ratgeber](http://www.friedwald.de/ratgeber) finden Angehörige eine ausführliche Informationsseite, die unter anderem zu den Kosten und dem Ablauf einer Beisetzung im Bestattungswald informiert und eine Übersicht bietet, was im Trauerfall genau zu tun ist. Auch die Suche nach einem Bestattungshaus in der Nähe, das Waldbeisetzungen anbietet, ist dort möglich.

**Vorsorge betreiben**

Für die meisten Familienangehörigen ist es eine große Belastung, direkt nach dem Tod des geliebten Menschen Entscheidungen treffen zu müssen. Daher sollten zum Beispiel Senioren schon zu Lezeiten Vorsorge betreiben und damit ihre Nachkommen entlasten. Beim Bestattungshaus ihres Vertrauens können sie sich jederzeit auch zu naturnahen Beisetzungen im Wald beraten lassen, ein Komplettangebot einholen und ihre Wünsche festhalten. Das macht es später für Kinder und Enkel einfacher. (DJD)

# BESTATTUNGEN TRAUER

## Nicht zu lange warten

Für eine rechtzeitige Bestattungsvorsorge gibt es mehrere gute Gründe



Foto: DJD/Algordanza Erinnerungsdiamente/Cherries - stock.adobe.com

Mit der Vorsorge für die eigene Bestattung lassen sich die meisten Menschen Zeit. Dabei gibt es mehrere Gründe, warum man damit nicht zu lange warten sollte. Punkt eins: Die Kosten für eine Bestattung können je nach Art und Umfang stark variieren. Durch eine frühzeitige Planung und Absicherung können sie besser kalkuliert und finanziell abgesichert werden. Punkt zwei: Wer frühzeitig seine persönlichen Wünsche für die eigene Bestattung festlegt, stellt sicher, dass sie umgesetzt werden. Punkt drei und vielleicht der wichtigste: Mit einer Bestattungsvorsorge entlastet man seine Angehörigen von Entscheidungen und finanziellen Belastungen in einer emotional schwierigen Zeit.

### Bei besonderen Wünschen ist Vorsorge noch wichtiger

Vorsorge ist umso wichtiger, wenn man sich für eine besondere Form des Gedenkens entscheidet, etwa einen Erinnerungsdiamenten. Bereits zu Lebzeiten kann man Größe, Anzahl und den passenden Schliff auswählen, die Angehörigen erhalten nach dem Tod den oder die Diamanten. Das Verfahren zur Umwandlung von Kremationsasche oder von Haaren in einen Erinnerungsdiamenten wurde von der Firma Algordanza in der Schweiz entwickelt, mehr Informationen gibt es unter [www.algordanza.com](http://www.algordanza.com). Im Rahmen der Vorsorgegarantie kann man zu Lebzeiten durch einen Vertrag mit einem rechtlich selbstständi-

gen Partnerunternehmen festlegen, welche und wie viele Diamanten aus der Asche oder den Haaren transformiert werden sollen. Bei der Finanzierung ist eine Anzahlung in Höhe von 50 Prozent der Gesamtsumme möglich, der Rest wird nach Erstellung des Diamanten fällig. Wer seine Angehörigen komplett entlasten möchte, zahlt bei Vertragsabschluss den Gesamtbetrag auf ein unabhängig verwaltetes Konto ein.

### Bestattungsvorsorge besser als Sparbuch - Willenserklärung gehört nicht ins Testament

Legt man statt dem Abschluss einer Bestattungsvorsorge Geld auf dem Sparbuch zurück, so haben die Angehörigen darauf nicht automatisch Anspruch, denn die Summe wurde nicht „zweckgebunden“ angelegt. Ein weiterer Vorteil der Bestattungsvorsorge gegenüber dem Sparbuch: Sie gehört zum Schonvermögen und muss nicht für andere Zwecke angetastet werden, denn sie dient nur der Finanzierung der Bestattungskosten. Die im Rahmen der Bestattungsvorsorge unterzeichnete Willenserklärung sollte man in seine Dokumentenmappe legen - wo sich auch Geburts- und Heiratsurkunden befinden. Denn dies sind die ersten Dokumente, die ein Bestatter im Sterbefall benötigt. Den eigenen Bestattungswunsch im Testament zu verfügen, reicht nicht aus, da die Testamentseröffnung meist Wochen nach dem Tod beziehungsweise der Beisetzung stattfindet. (DJD)

Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

## BESTATTUNGEN BREUER



*Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen.  
Wir begleiten Sie.*

Hengebachstraße 108 • 52396 Heimbach  
[www.bestattungen-breuer.de](http://www.bestattungen-breuer.de)

**Tel. 0 24 46 - 91 10 91**

## Bestattungen HOLZPORTZ

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.



**Hans-Hubert Holzportz**

**Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten und der Bestattungsvorsorge.**

**Telefon**  
**02422/3518**  
[www.bestattungen-holzportz.de](http://www.bestattungen-holzportz.de)



**Astrid Holzportz**

privat und Büro: Vor dem Bruch 8c, 52372 Kreuzau

WIR GEBEN IHRER TRAUER ZEIT UND RAUM



**Jochen Schwarzenbacher**

**BERATUNG UND BETREUUNG**

**HELPEN UND BEGLEITEN**

**VORSORGEN**



**Norbert Sievernich**

Kreuzau Tel. 0 24 22 / 50 47 67 WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE. Tel. 0 22 52 / 8 36 79 60 [www.bestattungshaus-sievernich.de](http://www.bestattungshaus-sievernich.de)



## MIRBACH

BESTATTUNGEN

**Langerwehe:**  
**02423 90 11 02**

**Birkesdorf:**  
**02421 4 86 79 79**  
vormals Hannot & Gülden

[www.bestattungen-mirbach.de](http://www.bestattungen-mirbach.de)



## Vortragsnachmittag in Nörvenich

Heimat- und Geschichtsverein der Gemeinde lädt ins evangelische Gemeindehaus ein

Der Heimat- und Geschichtsverein der Gemeinde Nörvenich e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner aber auch Besucherinnen und Besucher recht herzlich am Sonntag, 3. November, um 15 Uhr ins evangelische Gemeindehaus, Nörvenich, Jakob-Breidkopff-Straße 6 ein. Der Vortragsnachmittag steht unter dem Motto: „Die Nörvenicher Fundmünzen als Beispiel der römischen Monetarisierung und des Geldumlaufes im rheinischen Lössgebiet“. Frau Dr. Rahel Otte, Archäologin und Numismatikerin, präsentiert die zentralen Erkenntnisse ihrer Dissertation über Monetarisierung und Geldumlauf im niederrheinischen Lössgebiet, das sich zwischen Aachen, Bonn

und Mönchengladbach erstreckt am Beispiel der Nörvenicher Fundmünzen. Über Jahre hinweg hat der HGV versucht Frau Dr. Rahel Otte für einen Vortrag zu den Fundmünzen aus dem Römerfeld in Nörvenich zu gewinnen. Dies ist ihm nun für den Vortrag gelungen. Die Grundlage des Vortrages ist die Promotionsarbeit von Frau Rahel Otte, welche zwischenzeitlich mit mehreren Preisen ausgezeichnet wurde. Unter anderem in 2023 mit dem Walter-Hävernick-Preis. Der Eintritt ist frei. Der Heimat- und Geschichtsverein der Gemeinde Nörvenich e.V. würde sich freuen, viele Gäste am 3. November um 15 Uhr begrüßen zu können. FH

## Sessionseröffnung 2024/2025

KG Fidele Jonge Nörvenich 1932 e.V. lädt ein

Liebe Karnevalsfreunde, traditionell am Samstag nach dem 11.11. feiern wir unsere Sessionseröffnung und laden herzlich für Samstag, 16. November, 19.11 Uhr, in die Neffeltalhalle ein. Ein buntes Programm erwartet euch. Neben der Verabschiedung unserer Tollitäten der vergangenen Session, Prinzenpaar Hans Josef I. und Susanne I. (Kämmerling) sowie Kinderprinzessin Caoimhe I. (Landy), finden Ehrungen durch den Regionalverband Düren e.V. statt. Unsere Tanzgruppen stellen ihre neuen Garde- und Mariechentänze vor, wir empfangen die Showtanztruppe aus Üdingen sowie die KG Rote Husaren aus Kerpen-Manheim. Der Nörvenicher Drickes singt live Kölische Lieder; hier darf kräftig mitgesungen und getanzt werden. Bei freiem Eintritt ist für das leib-

liche Wohl gut gesorgt. Feiert mit uns den Karneval. Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden mit euch. (UMey)

### Terminvorschau Januar 2025:

- Sonntag, 5. Januar 2025, 13.30 Uhr, Biwak
- Samstag, 11. Januar 2025, 15 Uhr, Kindersitzung
- Sonntag, 12. Januar 2025, 14.30 Uhr, Seniorensitzung (IG Nörvenicher Ortsvereine)
- Samstag, 18. Januar 2025, 15 Uhr, Herrensitzung
- Samstag, 25. Januar 2025, 15 Uhr, Damensitzung mit After-Show-Party

Karten für Herren- und Damensitzung erhältlich bei H. Borchers, Telefon: 02426 / 5983.

Die Veranstaltungen finden in der Neffeltalhalle statt.

## Mofarennen in Nörvenich

### Rekordanzahl an Teilnehmern bei bestem Wetter

Am Birkenhof in Nörvenich knatterten am 20. und 21. September wieder die Motoren. Beim siebten Mofarennen verzeichnete der Veranstalter nun einen Rekord, mit einer stolzen Zahl von 70 angemeldeten Teams. Trotz steigender Spritkosten bleiben die Teams auch in diesem Jahr Feuer und Flamme für den Rennsport. Kaum sind die röhrenden Motoren am Samstag zum zweimal

zwei Stunden Rennen gestartet, legt sich auch der Benzin-Öl-Duft über den 1.200 Meter Rundkurs am Birkenhof. Mit bis zu 50 Stundekilometern rasen die Teilnehmer der Teams vom Schwenken der Startflagge bis hin zur späteren Ziellinie über den Rundkurs.

Eine Schrecksekunde für die Teams, Besucher und die Rennleitung gab es direkt zu Beginn. In den ersten Runden stützte ein Teilnehmer. Die sich vor Ort befindliche Ärztin konnte sofort professionelle Hilfe leisten. Nach einer Pause wurde das Rennen neu gestartet.

Gestartet wurde am Samstag in der Originalklasse. In der Tuning-Klasse erinnern die Mofas hingegen mehr an kleine Moto-Cross-Maschinen. Vor dem Rennen nehmen die Organisatoren vom ausrichtenden Motorsportclub Nörvenich 1953 e.V. die Bremsen stets genau unter die Lupe. Jedes Mofa muss auch über einen Notauschalter verfügen, sollte der Fah-

rer einmal stürzen.

Das Mofarennen in Nörvenich ist jedes Jahr ein echtes Highlight für alle Motorsportbegeisterten und Feierfreudigen. Schon früh am Freitagmorgen begann die Vorfreude zu steigen. Eines der besonderen Highlights dieses Tages war der Auftritt der Live-Band „Metal Rulez“. Die Klänge der Musik sorgten für ausgelassene Stimmung und waren der perfekte Auftakt. Mit jedem gespielten Song stieg die Begeisterung, und die ersten Gespräche drehten sich nicht nur um die Musik, sondern auch um die anstehenden Rennen am nächsten Tag. Jeder hatte seine Favoriten, doch hier geht es nicht nur ums Gewinnen, sondern um den Spaß an der Sache und das Gemeinschaftsgefühl. Ein echter Mofarennfan trotzte der Hitze und dem Staub. So lockte das Gelände rund um die Rennstrecke trotz Witterungsverhältnissen gen der 25 Grad Marke wieder viele Zuschauer an. Mit vielen Helfern hatte das Organi-

sationsteam in den Tagen zuvor abgeerntete Felder des Birkenhofes von Landwirt Werner Kremer in eine Rennstrecke mit Fahrerlager und Parkplätzen verwandelt.

Ist in Zeiten von steigenden Spritkosten so ein Rennen noch bezahl- und realisierbar? Hier klingt ein klares Ja. Das Rennen ist mit zehn Litern während der vier Stunden sparsam. Was viele gar nicht vermuten ist, dass die Technik oft teurer ist, als der Sprit.

Sieger am Ende war, wer in dieser Zeit die meisten Runden absolvierte. Nach 240 Minuten im Sattel sowie einer Pause von 30 Minuten, auf dem Rundkurs hatten es die Teams geschafft.

Die beiden Sieger in der Tuning- und Originalklasse konnten sich über eine besondere Trophäe freuen. Michael Wilde hatte es sich nicht nehmen lassen aus ausrangierten Autoteilen einmalige Pokale herzustellen. Nach der Siegerehrung stieg die After-Race-Party. FH



An einer deutschen Supermarktkasse steht man durchschnittlich sieben Minuten in der Warteschlange.

## Angebote

### An- und Verkauf

#### Seriöse Frau sucht

Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria, Rollatoren. Fr.Schwarz: 0163 2414868

### Antiquitäten

#### Strandkörbe vom Fachhändler - HandWERK Tebeck

Große Ausstellung in Giersberath bei Düren. Tel. 02421-770004. www.ambuschfeld.de

### Maler

#### Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/755363

### Möbel

#### Modernes Polsterbett 1,40 x 2 m, 100 € für Selbstabholer. Tel: 02421 2231077

### Stellenmarkt

#### Suche Putzhilfe in Merode

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

RAUTENBERG MEDIA

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*

Für alles was wirklich zählt!  
shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



1 x wöchentlich, ab sofort,  
Tel. 02423/2880

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### ANKAUF

Bücher, Kleidung, Bleikristall, Handtaschen, Münzen, Gläser, Modeschmuck, Puppen, Briefmarken, Porzellan, Armband- u. Taschenuhren, u.s.w. Richter 01784885718

#### Designerin kauft Pelzmäntel aller Art

sowie Damen- und Herrenbekleidung. Tel: 0163 240 5663 oder 02205 94 78 473

### Automarkt

#### An- & Verkauf

#### Porsche 911

von Privat für Privat gesucht. Bitte alles anbieten. Tel.: 0178/1513151

### Kaufgesuch

#### Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder, Teppiche, gepflegte Garderobe, Trachten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/Schreibmaschinen, Modeschmuck, Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn. Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vorlage meines Personalausweises. Tel. 0177/9673461

## AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

#### Sammler sucht:

Konsolen, Nintendo, Gameboy, Römerglas, Schallplatten, Blechspielzeug, Märklin, Bronze & Porzellan Schreibm., Militaria, Instrumente, Zinn, Besteck, Uhren, Silber/Gold, Münzen aller Art, Modeschmuck, Bernstein, Haushaltsauflösung, Entrümpelungen, Auch Sonntag erreichbar. TEL 02241 9053724 Mirko

## Sammler

#### Notgeld-Scheine und Notgeld-Münzen

privat von Sammler gesucht. Tel: 0151 61515009

#### Sammler sucht

MÄRKLIN, TRIX, FLEISCHMANN Modelleisenbahn, alt und neu, ferner WILKING, SIKU-Plastik und PRÄMETA Modellautos und altes Blechspielzeug. Tel. 02253/6545 o. 0175/5950110

**Sammler SUCHT alles an:**  
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, 15. November 2024**

Annahmeschluss ist am:

**11.11.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier – nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

### RUNDBlick RUREIFEL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG

vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Nideggen

Bürgermeister Marco Schmunkamp  
Zülpicher Straße 1 · 52385 Nideggen

· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Gemeinde Vettweiß

Bürgermeister Joachim Kunth

Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Kostenlose Haushaltswerteilung in Hürtgenwald, Kreuzau, Vettweiß und Heimbach, Nideggen. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Nideggen. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegabe

#### Pressematerial

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantiierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Andrej Vorster  
Mobil 0151 50 90 00 09  
a.vorster@rautenberg.media

### REPORTER

für Heimbach und Nideggen  
Lutz Möcklinghoff  
l.moecklinghoff@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia



### ZEITUNG

rundblick-rureifel.de/e-paper

### DRUCK

rautenberg.media/anzeigen

### WEB

rautenberg.media

### FILM



**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

RAUTENBERG MEDIA

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*

F597  
90 x 50 mm  
ab 57,42\*

15.07.30 + 56 cm + 3.350 g  
Natascha  
Ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*

TD 12-12  
90 x 90 mm  
ab 102,96\*

BANKSAGEN  
Für die wohltuenden Beweise der Anteilnahme beim Tode vieler geliebten Väter unseres guten Schweizervereins und Großvaters Michael Musterfeld  
Durchsetzen wir unseren Dank aus  
Ihr Minnen aller Angehörigen  
Michael Musterfeld (geb. Muster)  
wochenmässig halten wir am 28.07.2024  
die Musterfeld-Minne in Musterwald.

K03\_15  
43 x 30 mm  
ab 17,00\*

WOHNUNG!  
220 m² 125 qm 2-Parteienhaus, Fußbodenheizung, großzügige Räume, Sitzgelegenheiten, Balkon, Kellerräume, Garage für 2 PKW, Tiefgarage  
Tel. 02241 260-112

**Online Familien-Anzeigen:**  
für alles was wirklich zählt!  
shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Remo Wilde e.K. • Zülpicher Str. 30 • 52385 Nideggen  
Kostenloses Bestell- und Servicetelefon: 0800 / 52 38 500

Aktuelle  
Sonderangebote

Gültig  
vom 01.11.  
bis 28.11.24

Mehr Apotheke für weniger Geld - über 1000 Produkte dauerhaft im Preis gesenkt.\*\*

Grippostad C\*

24 Hartkapseln  
statt sonst 16,37 €

-33%

10,99 nur €



ACC akut 600\*

20 Brausetabletten  
statt sonst 19,11 €

-32%

12,99 nur €



Paracetamol 500 mg Die Apotheke hilft\*

20 Tabletten  
statt sonst 2,15 €

-31%

1,49 nur €



Prospan Hustensaft\*

100 ml Saft  
statt 9,47 €

-26%

6,99 nur €



HYLO-COMOD Augentropfen\*

10 ml Augentropfen  
statt 15,95 €

-31%

10,99 nur €  
(100 ml = 109,90 €)



Gebührenfreie Service- und Bestell-Hotline:

**(08 00) 5 23 85 00**

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.  
Gilt nicht für verschreibungspflichtige Medikamente. Die beworbenen Artikel sind nicht mit weiteren Rabattaktionen kombinierbar.  
Alle Angaben gelten, solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro, inkl. MwSt. Druckfehler vorbehalten.

**E-Rezept:**  
Jetzt per App  
bei uns einlösen!



Unsere App hier herunterladen!

Ihre Vorteile:

- Sie sehen **in der App**, was Ihr Arzt verordnet hat
- Keine unnötigen Wege: Sie kommen erst, wenn die **Bestellung da ist**
- Sie **sparen Zeit** bei der Abholung

So funktioniert's:

- 1 Scannen Sie mit der Kamera Ihres Smartphones den **QR-Code** und laden Sie **unsere App** herunter.
- 2 Starten Sie nun die **App**.
- 3 Klicken Sie auf „**Über Ihre Gesundheitskarte**“ und folgen Sie den Anweisungen. Sie können Ihre **Gesundheitskarte** mit dem Smartphone scannen.
- 4 Sie erhalten eine **Nachricht**, wenn Ihre Bestellung bereit ist, und **holen sie kurz ab**. Oder lassen sie gleich mit unserem Botendienst nach Hause bringen.

**Kostenlos für Sie!**



**Verlieben Sie sich in Ihre Haut!**

**Dauerhafte Haarentfernung**

**Unser Herbst-Angebot für Damen:**  
**Achselbehandlung -**  
**die ersten beiden Behandlungen**  
**nur 69,-€ anstatt 79,-€**



Die Aktionen sind zeitlich begrenzt. Pro Person wird der Preisnachlass nur einmal gewährt.  
Für eine erfolgreiche dauerhafte Haarentfernung sind in der Regel 5 bis 7 Behandlungen erforderlich.

Zülpicher Straße 23 | 52385 Nideggen | Tel. 0 24 27 / 90 23 07

[www.burg-aesthetik.de](http://www.burg-aesthetik.de)

[www.burg-aesthetik.de](http://www.burg-aesthetik.de)

**burg** **ästhetik**  
nideggen

Ein Leistungsbereich der Burg-Apotheke in Nideggen und der Rosen-Apotheke in Niederzier